Amigoe

Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.

Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333
Bonaire : Entrejol 153A tel. 4222
Curacao : Scherpenheuvel z/n tel. 37200
: Winkelcentrum Colon tel. 25376
St. Maarten : Papergarden tel. 2283

94 STE JAARGANG No.:202

WOENSDAG 13 JULI 1977

Regeringsdelegatie voor overleg naar Nederland

Antilliaanse deelname in bedrijf heeft voorkeur

NCM-commissie verwijt directie mis-management

WILLEMSTAD. — De regeringscommissie die zich de afgelopen weken heeft beziggehouden met de financiele situatie van het Nederlandse bedrijf NCM/Anco op Curaçao, verwijt de directie van dit bedrijf „een ergerlijke vorm van mis-management". Dit beleid is ten gunste geweest van het moederbedrijf Nederhorst Staal in Nederland. De verliezen van 4.8 miljoen van de afgelopen twee jaar bij de NCM zijn voornamelijk veroorzaakt door afschrijving aan schuldeisers in bedrijven buiten de Antillen en omdat door verkeerde berekeningen bij het aannemen van werk hier verliezen werden geleden.

Zoals de Amigoe in zijn editie van vrijdag 1 juli al meldde is het de commissie gebleken dat het bedrijf toch levensvatbaarheid heeft.

Deze condlussie wordt getrokken uit het feit dat er in het eerste kwartaal van dit jaar een winst is geboekt, terwijl de verliezen van de laatste jaren gering zijn, namelijk teruggaande tot en met 1974 ongeveer 150.000 gulden.

De commissie heeft bij haar taak steeds veel nadruk gelegd op het belang van de 325 werknemers bij het NCM-bedrijf. Hiervan zijn 285 in vaste dienst en veertig in losse dienst. De commissie stelt in haar advies aan de regering ook dat een faillisement van de NCM de continuiteit van diverse lokale toeleveringsbedrijven eveneens in gevaar brengt. Hoeveel werknemers daarbij hun werk zullen verliezen kan de commissie niet meedelen.

De commissie toont zich niet erg blij met de oplossing die aangeboden is door de direktie van de NCM op Curacao, namelijk kwijtschelding van de schuld van 1,6 miljoen gulden aan de Antilliaanse overheid. De commissie gebruikt hier zelfs de term "geringschatting van de Antilliaanse overheid". Zij geeft verder aan hoe er langs verschillende wegen met schulden en afbetalingen tussen de diverse vertakkingen binnen het NHS-concern is geschoven. Omdat de directie niet bereid is gevonden alle gevraagde gegevens te overhandigen aan de commissie en aan de hand van de resultaten van de verkregen gegevens en uit de onderhandelingen, twijfelt de zogenaamde NCM-commissie aan de goede trouw van de NCM/Anco. Dit heeft tot gevolg dat de conclusie van de commissie is dat het niet verantwoord is dat de Antilliaanse regering steun verleent bij de voortzetting van het bedrijf zolang de NCM/Anco één van de partners is.

(Men leze verder op pag. 9)

Jezuieten blijven in El Salvador

SAN SALVADOR — De 47 in El Salvador werkzame paters Jesuieten zijn vastbesloten hun werk te blijven vervullen ondanks het feit, dat de Unie van blanke strijders gedreigd heeft hen te zullen doden als zij na 20 juli nog in dit Middenamerikaanse land zijn. De algemene overste pater Pedro Arrupe heeft een dringend beroep op de president gedaan om zijn paters te beschermen. Op het ogenblik geniet de katholieke kerk de twijfelachtige eer dat men door het schrikbewind van El Salvador als vijand nummer één wordt beschouwd.

Dollar lager in Frankfort

FRANKFORT — Op de wisselmarkt in Frankfort is de koers van de dollar bij de ochtend-fixing vastgesteld op 2,276 mark. Dat is het laagste peil van de afgelopen 28 maanden. De middag-fixing van dinsdag leverde een notering van 2,289 op. In Frankfort evenals in Londen verliep de handel erg nerveus.

De officiele woordvoerder van Deutsche Bank verklaarde te verwachten dat de dollar eerder op 2,25 mark weer stabiel zal worden dan op 2,30 mark. Hij achtte het zelf niet uitgesloten dat het Amerikaanse geld zal dalen tot 2, 20 mark.

Hij verklaarde tegenover de pers niet te weten op welk peil de centrale banken van plan zijn de dollar te gaan steunen. Maar 2,25 mark leek hem wel juist, gezien het tekort van meer dan 20 miljard dollar dat voor dit jaar op de handelsbalans van de Verenigde Staten wordt verwacht.

CASSINO — In een fabriek voor het vullen van gasflessen in de Italiaanse plaats Cassino is dinsdagavond een grote gashouder ontploft, waardoor een werknemer werd gedood. Een tweede en acht brandweerlieden die de daarna ontstane brand bestreden werden ernstig gewond.

AOW-regeling voor Surinamers

DEN HAAG — Het verlies van de Nederlandse nationaliteit wegens de onafhankelijkheid van Suriname op 25 november 1976 zal geen gevolgen hebben voor het ouderdomspensioen (AOW) van Surinamers die op 1 januari 1957 ouder waren dan vijftien jaar Op dat moment ging de Ouderdomspensioenwet in, die alleen voor Nederlanders gold. Met de onafhankelijkheid van Suriname hebben een aantal mensen de Surinaamse nationalitiet aangenomen of zullen dat og doen. De aanvulling op de wet van 1957 is geregeld in vier koninklijke besluiten, die binnenkort in het Staatsblad verschijnen, zo heeft het ministerie van Sociale Zaken meegedeeld. De regeling geldt nu net als voor Nederlanders voor Surinamers die na 1 januari 1957 onafgebroken verzekerd zijn geweest tot hun 65ste jaar, of wanneer zij na hun 59ste zes jaar onafgebroken in Nederland hebben gewoond. Waar ze nu wonen is niet van belang.



GUESCA, SPANJE — Bij de plaats Graus aan de voet van de Pyreneeen is een autobus in een ravijn van ongeveer 18 m gevallen. 24 Inzittenden zijn daarbij om het leven gekomen en 34 anderen werden gewond. In de bus zaten bejaarde Spanjaarden die een dagje uit geweest waren en terugkeerden naar hun woonplaats aan de Costa Brava. Over de oorzaak is nog niets bekend.

Persoonlijke levenssfeer beschermd

VS-congres behandelt privacy-voorstellen

WASHINGTON — Het Amerikaanse congres is begonnen met de behandeling van een reeks voorstellen ter bescherming van de persoonlijke levenssfeer. Het gebruik van persoonlijke inlichtingen over miljoenen Amerikaanse burgers door overheid en bedrijfsleven moet aan strenge beperkingen onderworpen worden, zo meent de commissie ter bescherming van de privacy, die de voorstellen heeft opgesteld.

Burgers moeten het recht hebben om te weten wat er over hen vermeld staat in de administratie van verzekeringsmaatschappijen, krediet-bureaus, scholen hun werkgever en de overheid. Ze moeten ook het recht hebben correctie van voor hen schadelijke onjuistheden te eisen. Volgens commissievoorzitter David Linowes zijn er grove misbruiken van de privacy aan de dag gekomen in het bankwezen en bij de belastinginning. Verzekeringsmaatschappijen roven systematisch medische dossiers van particulieren. Als de Amerikanen nog hechten aan hun persoonlijke levenssfeer moeten ze veranderingen aanbrengen in de manier waarop organisaties dossiers samenstellen, gebruiken en onthullen, meent Linowes. Het vergaren van grote hoeveelheden informatie over individuele burgers door overheid en bedrijfsleven neemt hand over hand toe. De inlichtingen worden opgeslagen in computers, waar ze elk ogenblik uit geroepen kunnen worden. Niemand kan verhinderen dat zijn dossier voorkomt in databanken, tenzij hij afziet van kredieten, verzekeringen, medische zorg, vrijwel alle overheidsdiensten en een baan, zo zegt de commissie.

Als de aanbevelingen worden opgevolgd moeten de verzamelaars van de informatie voortaan beter letten op de juistheid van de inlichtingen. Ze moeten de burgers inzicht geven in hun dossier en de mogelijkheid bieden onjuistheden die iemands kansen op bijvoorbeeld een baan of lening kunnen schaden, te corrigeren. De overheid zou alleen toegang mogen hebben tot de dossiers van het bedrijfsleven, in de gevallen waarin de wet voorziet, en voorts voor onderzoek naar misdrijven. De persoon in kwestie moet daarvan dan op de hoogte worden gesteld, zodat hij het ter inzage geven van zijn dossier voor de rechter kan aanvechten. De aanbevelingen willen ook dat een werkgever sollicitanten niet langer mag dwingen tot het ondergaan van een test met een leugendetector. Ook zou de werkgever maar in beperkte mate toegang mogen hebben tot het strafblad van sollicitanten. Banken moeten een client tevoren laten weten welke inlichtingen over hem zij uit andere bron gaan inwinnen.

Ter beschikking stellen KAE-personeel geregeld

WILLEMSTAD — Het bestuurscollege van Curacao heeft gistermorgen een besluit genomen in de kwestie van het ter beschikking stellen aan de KAE van personeel van de DWEP.

Gedeputeerde Efraim Cijntje heeft de vakbonden ABVO en BTG en de dienstgroepen vanmorgen van dit besluit op de hoogte gesteld.

Het besluit van het bestuurscollege houdt in dat een eventuele overgang van personeelsleden in dienst van het eilandgebied Curacao naar het waterbedrijf KAE, op vrijwillige basis moet gebeuren. Het BC overweegt het ter beschikking stellen van DWEP-personeel aan de KAE niet te beeindigen tenzij hiervoor dringende en gewichtige redenen voor zouden zijn. Deze redenen moet dan door de KAE aan het BC ter kennis worden gebracht. De gedeputeerde van waterzaken, de heer Cijntje vertelde de Amigoe vlak vóór het ter perse gaan dat de KAE de leiding over het bedrijf heeft.

Hierbij kan zij gebruik maken van de diensten van het DWEP-personeel. Elk personeelslid kan afzonderlijk de keus maken tussen voor onbepaalde tijd in dienst te blijven van het eilandgebied Curacao of over te willen gaan in dienst van de KAE nv.

Mochten er veranderingen komen in de regels van het ter beschikking stellen van het personeel dan moet hierin het personeel worden gekend. De heer Cijntje zei dat de bonden vanmorgen notie hebben genomen van dit besluit van het bestuurscollege en dit wensen voor te leggen aan hun leden. Volgens de heer Cijntje gaat de voorkeur van de directeur van de KAE, de heer Stewart uit naar een overgang van het personeel in dienst van de KAE. Hij heeft de heer Cijntje gezegd zich te zullen neerleggen bij het besluit zoals genomen door het BC.

Versobering in Venezuela

CARACAS — Venezuela heeft verstrekkende maatregelen afgekondigd om de bestedingen van particulieren en de uitgaven van de overheid te verminderen. President Carlos Andres Perez ontkende, echter dat de Venezolaanse munt, de bolivar, wordt gedevalueerd of dat de deviezenhandel onder toezicht wordt gesteld. Tot de maatregelen behoren krediet beperkingen, een toezicht op prijzen en een verlaging van salarissen voor overheidspersoneel.

De prijzen van kleding, schoeisel en schoonheidsmiddelen worden onmiddellijk bevroren, evenals de prijzen in restaurants en de tarieven van kappers en schoonheidsinstituten. De voedselprijzen staan al onder toezicht.

Bij de huizenbouw zal de overheid alleen nog krediet kunnen krijgen voor nieuwe gebouwen, terwijl er voor de winst op onroerend goed een grens wordt ingesteld. Consumenten mogen voor hun aankopen geen gebruik meer maken van kredietkaarten. Auto's op krediet moeten binnen twee jaar zijn afbetaald.

NCM

EEN BURGER DIE zijn belastingplicht niet nakomt wordt — overigens volkomen terecht — in zijn kraag gegrepen. Hij moet maar eens aantonen waarom hij die verplichting niet is nagekomen. Een onderneming, welke tot voor kort op zijn hoogst geringe verliezen leed, meent dat voor haar andere regels gelden en komt doodleuk vlak voor de verkiezingen aankloppen met het verzoek om van zijn verplichtingen ontslagen te worden omdat anders de werkgelegenheid van enige honderden mensen in gevaar komt. Er is haast bij, wordt er dan duidelijk gemaakt. Er wordt zelf gesproken door de hoogmogenden, die vanuit Nederland over zijn gekomen — de Antilliaanse directie van de nederzetting hier telt blijkbaar helemaal niet mee en is blijkbaar gewoon een zetbaas — over een uiterste periode van vier dagen. Die periode is nu wat langer geworden, de verkiezingen zijn voorbij en ondertussen is een overheidscommissie aan het werk geweest. Die commissie heeft haar werk misschien niet eens optimaal kunnen verrichten, omdat de hoogmogenden niet alle cijfers prijs wilden geven. Wat wel duidelijk wordt is, dat het bedrijf hier op de Antillen levensvatbaarheid heeft, dat men getracht heeft met het verdiend geld schuldeisers elders tegemoet te komen en voor de rest dreigt men met het verlies van werk voor een paar honderd mensen. Dat is het argument waarmee men iets wil doordrukken, wat een normale burger nooit kan bereiken.

Of we in het geval van het omlaaggestorte Nederhorstconcern moeten spreken van een multinational, dat weten we niet zo gauw. De neergang van het concern wijst misschien in een andere richting. Maar wel is het een feit, dat ook dit concern de gedachte wekt, dat men de baas is, dat men zelf bepaalt wat men wil en dat andere blij moge zijn om schulden kwijt te schelden. Wij vinden ook de houding van de Antilliaanse overheid correct, welke de arbeidsplaatsen inderdaad wil bewaren, maar die eigenlijk met evenzoveel woorden zegt: maar niet met deze leiding (de hoogmogenden uit Nederland). Ook zal zijn we een klein land, dan wil dat nog niet zeggen, dat men kan doen en laten wat men wil.

Respect is een zaak, welke ook in het handelsverkeer en op industrieel terrein nooit weggegooide moeite is. Een dergelijke houding zal ook in Den Haag waar toch een progressief en sociaal voelend kabinet, zij het demissionair, zetelt en waar een dergelijk kabinet met ongeveer dezelfde signatuur te verwachten is, begrip en steun verkrijgen. Alleen hadden we het normaal gevonden, wanneer

(Men leze verder op pag.3)

Vandaag



MR J. A. SCHOOP
. . . geweigerd . . .

AGENDA CURAÇAO

Scherpenheuvel z/n
Postbus 577
Telefoon 37200
Giro 44000

NACHTDIENST EILANDSGENEESKUNDIGE
v.w.b. het 3de distrikt voor de dienstdoende arts gelieve tel. 8807.. op te bellen en dan het antwoord van he antwoordapparaat af te eachten.

WIT GELE KRUIS: Kantoor Santa Maria nr. 17, tel.: 82947, kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 uur en van 13.00 tot 17.00 uur; zuster Kuyt neemt waar van 06.00 tot 07.30 uur, tel.: 36775; van 17.00 tot 06.00 uur heeft zuster Martha, tel.: 88399 de wacht.

BOTICA BANDABAO geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur.

BOTICA'S (nachtdienst): Otrabanda: Coromoto, tel.: 23241; Punda: Juliana, tel.: 54500.

LULU

CINE–TRUCK: Hedenavond te Abrahams en morgenavond te Sta. Rosa.

DIVERSEN
KATH. MILITAIRTEHUIS: 20.00 filmavond op de porch.

GROEPSEXPOSITIE van leerlingen Cur. Akademie voor Beeldende Kunsten - Quarantainegebouw, tov Curacaosch Museum, O'banda.

COCKTAILPARTY: 20.30-22.30 tgv vertrek van Curacao van Ir. M. Kolijn en echtgenote en kennismaking met Ir. M.C. Wagemaker - Ruysdaelstraat 2.

DONDERDAG

DIVERSEN
TENTOONSTELLING GALLERY RG (Keukenstraat 20-B): openingstijden van maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

WETENSCHAPPELIJKE BIBLIOTHEEK openingsuren: maandag, dinsdag, woensdag er vrijdag van 09.00-12.00/14.00-18.00 uur; donderdag van 09.00-12.00/14.00-20.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK UITLEENBIBLIOTHEEK EN STUDIEZAAL (Joh. van Walbeeckplein 13): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00 uur en van 14.00-20.00 uur; dinsdag van 14.00-20.00 uur; donderdag gesloten voor het publiek; zaterdag open van 09.00-12.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Joh. v. Walbeeckplein 6): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; dinsdag van 14.00-18.00 uur en zaterdag geopend van 09.00-12.00 uur; donderdag gesloten voor het publiek.

OPENBARE BIBLIOTHEEK BARBER: dinsdag en vrijdag van 15.00-20.00 open voor publiek.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Pietermaai 23, tel.: 12358 en 12473): openingstijden maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

DOCUMENTATIECENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA" geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur - Roodeweg 7-A.

ROTARY: 12.30 lunchmeeting - penthouse Plaza hotel (spreker dr. Rudy Janknegt; ond.: Niertransplantatie).

MOBIELE BANK: 09.00-09.45 te Buena Vista oost; 09.45-10.30 te Santa Maria t/h kerkhof; 10.45-11.30 te Seroe Fortuna/Steenkoraal; 11.30-12.30 te Buena Vista (westzijde) t/h rk school; 14.00-15.00 te Brievengat t/h BC; 15.00-15.45 te Zuid-Bonam.

TELECURACAO: 16.30 Kinderprogr.; 17.15 Transtel; 17.45 Progr. Bur. Cultuur & Opvoeding; 18.15 Dept. p.r. van het eilandgeb. Curacao; 18.30 Mundo de juguete; 19.00 Wild wild world of animals; 19.30 Ned. Nieuws; 19.35 Family; 20.30 Pap. nieuws; 21.00 Specials; 22.00 Barata de primavera; 23.00 Upstairs & Downstairs; 24.00 Religieus progr.; 24.05 Laatste nieuws.

Piedra Plat-jeugd sport op Bonaire

KRALENDIJK — Donderdag arriveren op Bonaire twee jeugdteams uit Piedra Plat op Aruba. De voetbalteams bestaan uit een junioren-afdeling, die het tegen Juventus Jrs. zal opnemen en één aspirantenteam dat tegen Estrellas zal uitkomen. De wedstrijden zijn op vrijdag middag vanaf 3.30 uur in het stadion nl. 3.30 uur: Juventus-Piedra Plat I 4.30 uur: Juventus-Piedra Plat II.

Zondagochtend volgen de revanche-wedstrijden en wel: 9.30 uur: Juventus-Piedra Plat I, en om 10.30 uur Juventus-Piedra Plat II. De teams uit Aruba zijn onder leiding van Franklin Bareño en op Bonaire zal de heer Elio Flores zorgen voor de sportontmoetingen. De heer C. Blom treedt op als coordinator en heeft een aantrekkelijk programma opgesteld voor de gasten uit Aruba. In de najaarsvakantie worden ook twee teams verwacht uit Paradera, nl. de junioren- en eventueel aspirantenafdelingen van S.C.A.

Carbonade als buit

WILLEMSTAD — Na de biefstuk-diefstal van verleden week kan nu een carbonade-diefstal gemeld worden. Uit een fruteria aan de Dirk Otterinckstraat heeft men namelijk tien pond daarvan meegenomen. Voor de rest bestond de buit uit pakjes sigaretten, van verschillende merken, uit vijf zakken rijst en tien blikjes met zalm. Men kwam binnen na het forceren van het hangslot.

TOERIST BEROOFD

WILLEMSTAD — In de Madurostraat is maandagmiddag rond kwart over een een Britse toeriste beroofd van zijn polstasje waarin wat kleingeld zat evenals travel cheques. Een onbekend gebleven jonge man liep op een gegeven ogenblik kennelijk opzettelijk hard tegen hem aan, zodat hij het polstasje liet vallen, dat onmiddellijk werd weggegrist door een tweede jongen die in de buurt was. Beide jongelui namen meteen de benen.

Oppositie vraagt raads vergadering

KRALENDIJK — Van de heren R. Booi, F. Crestiaan en L. Pourier die nu de oppositie-combinatie Aden-DP vormen, hebben wij de volgende brief ontvangen: die ze aan de voorzitter van de Eilandsraad van Bonaire gericht hebben: In achtnemende het bepaalde in artikel 28 van de ERNA mogen ondergetekenden u verzoeken een eilandsraadsvergadering te willen oproepen ter bespreking van de volgende onderwerpen, nl. Het beleid van het BC inzake de Landbouw in het algemeen, en het beleid van het BC inzake het Toerisme in het algemeen.

VBC-Romer over ILO-conferentie

125 Wijzigingsvoorstellen ingediend

WILLEMSTAD — Talrijke punten met betrekking tot de arbeidsadministratie zoals die ter sprake kwamen op de onlangs gehouden ILO-conferentie in Génève, worden al toegepast op de Nederlandse Antillen. Maar dikwijls gebeurt dit niet gecoordineerd in een departement, zodat het werk eigenlijk inefficient is". Zo merkte de heer W.E. Romer op in het VBC-programma naar aanleiding van de ILO-bijeenkomst, waarop de VBC dit maal met een kleine delegatie present was.

In het door de Curom uitgezonden radio programma vertelde de heer Romer het een en ander van de samenstelling van de Internationale arbeidsorganisatie, welke in stand gehouden wordt door de 82 miljoen dollar aan jaarlijkse contributie waarvan de VS alleen een kwart voor hun rekening nemen; Nederland en de Nederlandse Antillen betalen een miljoen dollar contributie per jaar. Dit enorme bedrag stelt de ILO in staat een staf van deskundigen er op na te houden.

Mede door het feit, dat Rusland en de Arabische landen de politiek factor nadrukkelijk aan de orde stellen is door de VS al enige jaren geleden gewaarschuwd dat men zijn contributie niet meer zal overmaken; dit jaar heeft de Amerikaanse delegatie laten weten, dat dit omdat er geen wijziging in de houding van de andere partij is gekomen welke besluit in september in laatste instantie zal worden genomen met alle gevolgen vandien voor deze internationale organisatie. Aldus de heer Romer. Deze vertelde verder nog het een en ander over het onderwerp Arbeidsadministratie dat dit jaar aan de orde was. Op het eigenlijke ontwerp werden niet minder dan 125 wijzigingsvoorstellen ingediend.

Belangrijke punten bij deze administratie zijn onder meer, dat de diensten van deze overheidsinstelling ter beschikking moeten staan van de werkgevers en de werknemers, dat er capabele mensen voor aangetrokken worden en dat er geen sprake mag zijn van politieke beinvloeding, enz.

AGENDA BONAIRE

CORRESPONDENT: Yolanda Smarius-Croes, Antriol, tel.: 4220.
BEZORGING: Entrejol 153-A, tel.: 4222.
HOSPITAAL: 8900
POLITIE: 8000
TAXICENTRALE: 8845.

BIOSCOOP
THEATER CARIB: 18.30 Spion van Berlijn.

DIVERSEN
SCHAAKCLUB BONAIRE 20.00 schaken - BC Nikiboko

DONDERDAG

DIVERSEN
SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

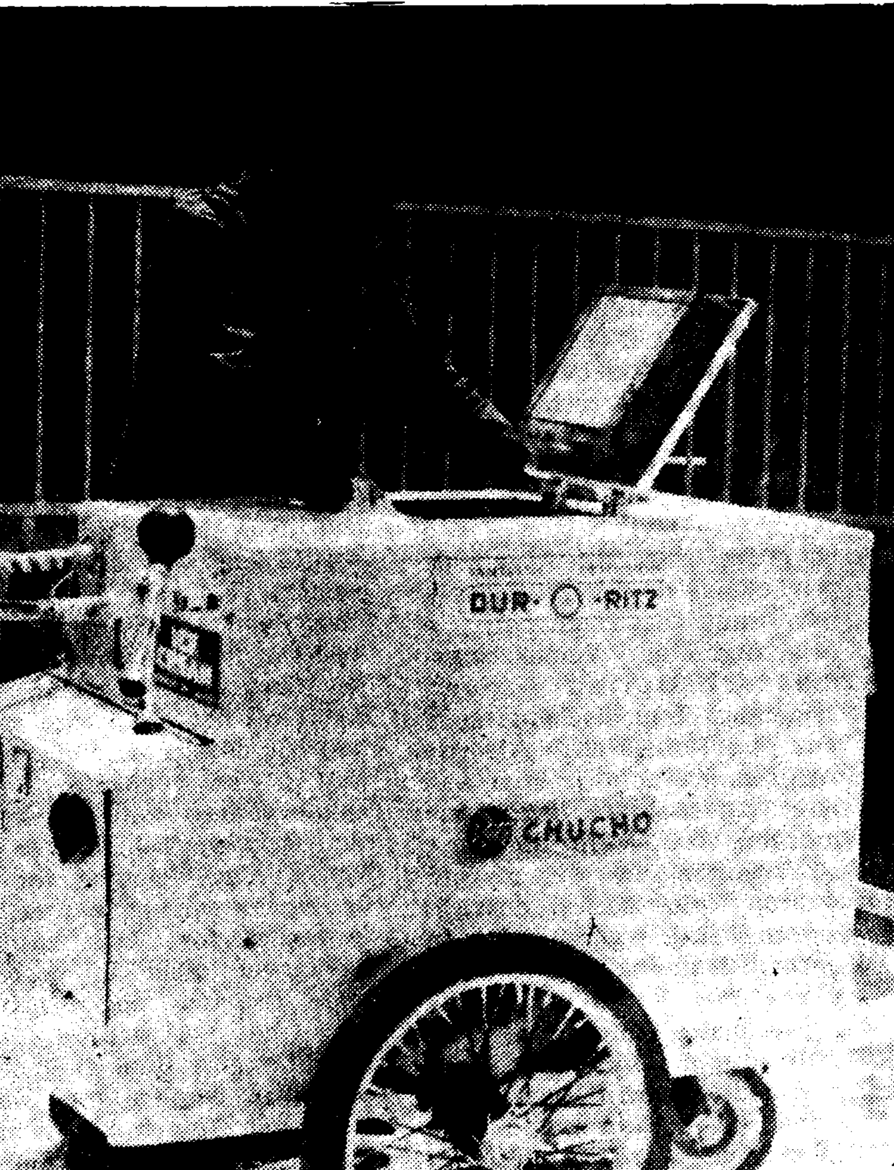
BIBLIOBUS te Ludovicusschool.

OPENBARE BIBLIOTHEEK van maandag t/m vrijdag open van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur.

LUCHTPOSTSLUITING: 15.45 uur voor aangetekende stukken; 16.00 uur gewone stukken voor Curacao en Aruba - postkantoor Kralendijk. (N.B. alle post bestemd voor het buitenland gaat via Curacao).

BON. MUSEUM (oud politiewacht): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

KRALENDIJK — Bonaire heeft zijn eerste ijscokarretje dat we nu dagelijks over de wegen kunnen zien rijden met achter het stuur de kleurrijke figuur die op Bonaire geen onbekende is de heer Hector Daal, beter bekend als "Mani".



HEER BOMMEL EN DE GROTE ONTHALER



8839. — Joost nam plaats in de bagageruimte, en heer Bommel gaf gas, zodat de Oude Schicht al spoedig het huis van burgemeester Dickerdack passeerde. Zelfs op een afstand was te zien, dat er een luchtschip in de tuin was gedaald.
"Zou de burgemeester iets met de grote onthaler te maken hebben?" vroeg Tom Poes zich af.
"Ach ja, grote heren onder elkaar, met uw goedvinden", zei Joost op de achterbank. Maar zijn stem ging verloren in de wind, en bovendien is het de vraag of hij gelijk had.
"Ik had het me anders voorgesteld", zei de Grote Onthaler, die in de geopende kabine een zoettoeter nuttigde.
"Een vergeten stukje natuur had u mij beloofd. En nieuwsgierigen, die door de treingang zouden worden aangetrokken. Kijk, dat zou vermakelijk en leerzaam geweest zijn. Maar inplaats daarvan ben ik lastig gevallen door een aantal gestoorden, die mijn genoegen vergald hebben. Het spijt me; de zaken gaan niet door". "Men heeft zijn ambtenaren niet altijd in de hand", zei de heer Dickerdack handenwringend. "Maar ik zal streng optreden. Als u nog even geduld hebt..."
Dat had de ander echter niet. De kabine sloot zich weer, en even later bevond de magistraat zich alleen op het veld en had het nakijken. Achter hem klonk een dor kuchje, en toen hij geschrokken omkeek, zag hij commissaris Bas en de ambtenaar Dorknoper achter zich staan.













Prof. Mac Gillavry bij opening Geologische conferentie:

Vierde geologengeneratie al bezig op de Antillen

WILLEMSTAD — De achtste Caribische geologische conferentie, welke maandag officieel werd geopend door prof. dr Mac Gillavry in Holiday Inn, heeft niet het aantal deelnemers getrokken dat men had verwacht men rekende op driehonderd tot 350 belangstellenden geologen, het zijn er nauwelijks tweehonderd geworden. Dit geringe aantal heeft echter volgens prof. dr Mac Gillavry wel het voordeel dat men elkaar beter zal leren kennen.

In zijn openingstoespraak wees deze hoogleraar er op, dat asl gevolg van het vele en extensieve veldwerk dat op de Antillen in het verleden is verricht, men nu bijeen is op één van de meest bekenden eilanden in het Caribisch gebied, wat de geologie betreft. In dit verband motiveerde hij het feit dat 47 jaar geleden een expeditie begon op de Antilliaanse eilanden onder leiding van prof. L.M.R. Rutten, welke een aanzienlijke bijdrage heeft geleverd aan de kennis van de Antilliaanse geologie. Het resultaat ervan is ook geweest dat er op basis van de toen gevonden wetenschappelijke gegevens enige studenten afstudeerden.

Het is nu zelfs zo, dat men met de vierde wetenschappelijke generatie bezig is. De expeditie van 1930 is een uiterst vruchtbare activiteit geweest zo bleek uit de openingstoespraak, want er kwamen vriendschappen voor het leven uit voort voor van de mensen die de Antillen een warm en wetenschappelijk hart hebben toegedragen. In dit verband noemde prof. dr Mac Gillavry de namen van dr P.J. Pijpers Vermunt, Rutten Jr Westerman en Wagenaar Hummelinck; van hen hebben Wagenaar Hummelinck (flora en fauna), Westerman (geologie en het conserveren van de natuur en het wild leven) en de spreker zelf een deel van hun leven gewijd aan de Antilliaanse eilanden. Prof. dr Mac Gillavry heeft namelijk het werk van prof. Rutten voortgezet en studenten bij hun eind-studie begeleid zoals dr De Buisonje en dr Beets, terwijl dr Beets nu de begeleiding heeft van de studenten Klaver en Monen die met veldwerk bezig zijn op Bonaire en Aruba.

De hoogleraar wees er in zijn openingstoespraak nog op, hoe men nog niet zo lang geleden zich kon afvragen of de Caribische regio er als gebied al bestond voordat de Atlantische oceaan zich opende. Negen jaar geleden bij de vijfde Caribische geologische conferentie op St. Thomas echter zag men een verhevigde belangstelling voor dit gebied en sindsdien is er op wetenschappelijk gebied een enorme vooruitgang geboekt, zodat men nu er weet van heeft, wanneer en op welke wijze de Atlantische oceaan zich opende. Men weet nu zelfs behoorlijk goed hoe het Caribische plateau zich beweegt met betrekking tot de zuidelijke hoek van Noord Amerika en het Bahama platform. Tot zover prof. dr Mac Gillavry tijdens de openingsplechtigheid van de conferentie, welke onder meer werd bijgewoond door de ministers Faustina Frank en drs Richard Pieternella en namens het eilandsbestuur door de heer Suriel.

DR BUMA: MIJN WERK IS IN ORDE

Commissie van onderzoek start vandaag

Directeur toegang ontzegd

WILLEMSTAD — Vandaag start de commissie van onderzoek haar werk op het Departement van Volksgezondheid. Hangende de resultaten van dit onderzoek is de directeur, dr. Sietse Buma, de toegang tot het gebouw van het departement ontzegd. Minister Lucina da Costa Gomez-Mattheeuws van Volksgezondheid maakte dit gistermiddag bekend in een telegram aan dr. Buma.

De ministerraad heeft deze maatregel gisteren goedgekeurd.

Het onderzoek van de commissie zal gaan naar de laatste ontwikkelingen op het departement van Volksgezondheid. Vertrouwelijke documenten van personeelszaken die de Amigoe heeft mogen inzien, hebben aangetoond dat in de afgelopen twee jaar onder het bewind van dr. Buma elf personen van het departement ontslag hebben genomen of overplaatsing hebben gekregen, omdat zij het niet eens waren met het beleid van directeur Buma.

Momenteel wachten zes anderen nog op een besluit over hun verzoek tot overplaatsing. Hierbij is nog niet genoemd het aantal mensen dat niet in dienst is van het departement, maar zitting had in de diverse commissies die onder dit departement vallen.

De gisteren ingestelde commissie die de hele gang van zaken gaat uitzoeken in opdracht van de Raad van Ministers bestaat uit de jurist mr. Carlos Dip, de heer S.R. Goeloe, hoofd afdeling Personeelszaken van het eilandgebied Curacao, drs. H. Arends, psycholoog, dr. Ivan Asjes, arts, en de heer J.A.F. Spit, hoofd dienst Arbeidszorg. De heer Rafael Rosario, voorzitter van de ambtenarenbond ABVO, zei vanmorgen tegen de Amigoe dat men dit besluit tegemoet wordt gekomen aan de wens van de bond om klaarheid te brengen in deze hele zaak. De maatregel zoals nu genomen door de minister beschouwt, de heer Rosario als een ordemaatregel die normaal is bij dit soort zaken. De ABVO-voorzitter zei dat de heer Buma sinds enkele jaren geen lid meer is van zijn bond, hoewel dr Buma nog wel ambtenaar is. De heer Buma heeft in het verleden te kennen gegeven niet tevreden te zijn met de manier van werken van de bond en dus geen lid meer wenst te zijn.

"Zelfs al was dr Buma nog lid van de ABVO, dan nog kunnen wij niet toestaan dat één persoon andere leden van onze vakbond tiranniseert. Bij ons geldt dat het belang van de meerderheid gediend moet worden.

Het recht dat hem ten deel is gevallen om directeur van een departement te worden geeft hem nog niet het recht de andere ambtenaren te misbruiken".

Aldus Rafael Rosario vanmorgen in een kommentaar aan de Amigoe.

Dr. Sietse Buma deelde desgevraagd vanmorgen aan de Amigoe mee de hele gang van zaken rond zijn persoon kinderachtig te vinden en vond dat er nu wel erg ver gezocht moet worden om iets tegen hem te ondernemen. Hij beloofde de commissie van onderzoek alle medewerking te geven bij haar werk en voegde daar aan toe: "Mijn werk is in orde"

Overigens vertelde ons de directeur van het Departement van Volksgezondheid ook dat hij telefonisch door de landsradiodienst op de hoogte is gesteld van de inhoud van het telegram van de minister. Het telegram was vanmorgen nog niet bij hem afgeleverd.

Het stelt hem teleur dat hij de andere gegevens in deze kwestie moet vernemen uit de persmedia. De Amigoe wil hierbij voegen dat dit inderdaad niet de juiste manier van communicatie is.

NCM

(Vervolg van pag. 1)

de Antilliaanse overheid wat meer spoed had betracht in deze zaak, want als we goed geïnformeerd zijn, is het commissie-rapport al geruime tijd klaar en heeft het nogal wat geduurd voordat het besproken kon worden in de ministerraad. Het wachten is nu op het resultaat van het bezoek van de regeringsdelegatie aan Nederland.

Ontslagaanvrage CDM geweigerd

WILLEMSTAD — De directeur van het Departement van Sociale Zaken, mr J.A. Schoop, heeft gisteren een beslissing genomen in twee ontslagaanvragen van de CDM. Van de in eerste instantie tachtig ingediende ontslagen van de Dok maatschappij eerder dit jaar, zijn er nu nog vijf aanvragen over, waar mr Schoop een besluit over moet nemen, nadat het advies hierover binnen is.

Mr Schoop vertelde dat hij toestemming heeft gegeven voor één van de twee ontslagaanvragen. De andere heeft hij afgewezen. Het betreft hier een shipmanager die volgens de CDM ontslagen moet worden in verband met de inkrimping van het bedrijf. Inmiddels heeft de CDM een andere persoon, die met een beurs van de CDM een studie voor shipmanager heeft gevolgd, aangenomen om ditzelfde werk te doen.

Op grond hiervan, zei de heer Schoop, kon hij geen toestemming geven voor ontslag van de shipmanager.

De meeste werknemers voor wie eerder ook een ontslagaanvrage was ingediend, zijn akkoord gegaan met de afvloeiingsregeling zoals voorgesteld door de CDM-directie of hebben een nieuwe baan gevonden.

Depresieve patienten door ziekenhuis doorverwezen

WILLEMSTAD — Door plaatsgebrek bij het Sint Elisabeth hospitaal worden patienten, die lijden aan een depressie of overspannenheid, doorgestuurd naar de psychiatrische kliniek Dr Capriles. Naast het plaatsgebrek kampt het ziekenhuis met gebrek aan voldoende bevoegd personeel om dergelijke patienten te helpen. Een gevolg hiervan is dat deze patienten in het psychiatrisch ziekenhuis nog meer gedeprimeerd raken, omdat het psychisch op hen doorwerkt dat zij zijn opgenomen in de dr Capriles kliniek, waar zij niet thuis horen.

Door deze doorverwijzing van het ziekenhuis raakt de dr Capriles-kliniek, aldus verklaringen van directrice doctora Montoya, overvol. Een oplossing voor dit probleem zou zijn dat bij het ziekenhuis een afdeling komt speciaal voor patienten met depressies en in overspannen toestand.

WILLEMSTAD — Elf volwassen geiten van een landbouwer te Seroe Pretoe zijn verdwenen. Dat betekende voor hem een schadepost van ongeveer achthonderd gulden. De beesten zijn gestolen toen zij in de omgeving van de St Jorisbaai liepen.

Officier in beroep Don Julio-zaak

WILLEMSTAD — Officier van justitie mr K.H. Meijring heeft vanmorgen beroep aangetekend tegen de vonnissen tegen de twee Colombiaanse zeelieden van het cement-schip Don Julio. De uitspraak van de rechter luidde vanmorgen dat zeeman M.T. één jaar en de kapitein M.R.R. twee jaar gevangenisstraf moeten uitzitten met aftrek van voorarrest. De rechter baseerde het vonnis of de overwegingen dat hennep minder gevaarlijk is dan andere stoffen, dat beide zeelieden zich niet op grove wijze hebben verrijkt en dat een gevangenisstraf ver van huis al erg zwaar is. Voor de zeeman werd hier nog aan toegevoegd dat hij slechts een geringe rol heeft gespeeld in de hele zaak van vervoer van acht zakken marihuana. Vanwege het grote verschil tussen de eis van de officier van justitie namelijk drie jaar met aftrek, en het vonnis van de rechter heeft mr Meijring besloten de zaak voor te leggen aan de rechter in hoger beroep. De motieven hiervoor zijn dat hennep weliswaar minder gevaarlijk is, maar niet ongevaarlijk, en dat een gevangenisstraf in Colombia veel zwaarder is dan hier op de Antillen.

J.A.O. Bikker naar formateur

WILLEMSTAD - In de reeks van besprekingen die de formateur, de heer S.G.M. Rozendal, voert met politieke leiders van de Antillen, is morgenvroeg om half tien de heer J.A.O. Bikker van de Demokratische Partij aan de beurt. De heer Bikker is plaatsvervangend fractieleider van de DP in de nieuwe samenstelling van de Staten. De heer Rozendal is zelf namelijk de fractieleider.

Autowielen en accu gedemonteerd

WILLEMSTAD — Van een auto, welke op de Nijlweg stond, heeft men kans gezien twee autowielen te demonteren en ook de accu te verwijderen. De waarde van deze buit bedraagt 320 gulden.



WILLEMSTAD — De secretaris-generaal van de Latijnsamerikaanse vakcentrale CLAT, de heer Emilio Maspero heeft gistermiddag bij het L.B. Smithplein de eerste steen gelegd van het Horecafcentrum met mogelijkheid tot recreatie. Foto: *Horecaf-secretaris-generaal, de heer Oscar Semerel spreekt de aanwezigen toe.*

Onderzoek landhuis Hel

WILLEMSTAD — Het Curacaose bestuurscollege heeft gistermiddag besloten door te gaan met een verder onderzoek in te laten stellen naar de activiteiten die zich zouden hebben afgespeeld bij Volksontwikkeling Cultuur en Sport in landhuis Hel in de avond van zaterdag op zondag.

In een vandaag uitgegeven persbericht van de eilandelijke PR-afdeling wordt gemeld dat de auto's die in de avond van zaterdag op zondag op het terrein van Volksontwikkeling, Cultuur gestationeerd waren, dit personenauto's zijn van de buren. Deze zouden daar geparkeerd zijn in verband met de verkeersveiligheid, waarvoor er geen bezwaar bestaat aldus de PR-afdeling.

Commissie haven met Venezolanen bijeen

WILLEMSTAD — Vanmorgen om acht uur heeft de commissie die belast is die de mogelijkheden moet bestuderen welke Curacao kan bieden aan Venezuela als doorvoorhaven een gesprek gehad met de heren Migares en Yippez, de Venezolaanse autoriteiten die speciaal hierna toe zijn overgekomen. Het gesprek werd bijgewoond door de gedeputeerden de heren Agustin Diaz, Gilbert de Paula en drs Eric Kleinmoedig van het Bureau Buitenlandse betrekkingen.

Naar de Amigoe voorts verneemt hebben de Venezolanen ook een delegatie afgevaardigd naar Colombia om met de autoriteiten te praten om Barranquilla, Cartagena en Sta Martha te gebruiken als doorvoerhaven naar Venezuela. Ook hebben de Venezolaanse autoriteiten aanbiedingen gehad uit Jamaica.

Dit heeft zo vertelde gedeputeerde Diaz de Amigoe gisteravond desondanks geen enkele nadelige gevolg voor Curacao, daar de congestie van de Venezolaanse havens zo groot is dat alle eilanden die behoorlijke havenfaciliteiten kunnen aanbieden in het Caribisch gebied hiervan kunnen profiteren.

WEERBERICHT

WILLEMSTAD — Weersverwachting geldig voor de komende 24 uur: wisselende bewolking met in de vroege ochtenduren kans op een bui. Matige tot vrij krachtige oostelijke wind.

Weersoverzicht: na het langstrekken gisteren van een zwakke tropical wave, is het samenhangende gebied met verspreide buienaktiviteit vrijwel opgelost. Belangrijke storingen doen zich momenteel in onze omgeving niet voor.

Ambtelijk apparaat wordt doorgelicht

WILLEMSTAD — „Het eilandelijk ambtelijk apparaat zal worden doorgelicht". Dit heeft de gedeputeerde van Financien, de heer Agustien Diaz de Amigoe gistermiddag desgevraagd meegedeeld. Het BC, aldus de DP-gedeputeerde, heeft tijdens de vergadering van gisteren kennisgemaakt met een zes man sterke delegatie van het Centraal adviesbureau van organisatie, documentatie, registratuur en personeelsbeheer van de Vereniging Nederlandse gemeenten.

Men is hier op verzoek van de eilandelijke overheid om een evaluatie te maken van de diverse diensten, om te komen tot een nieuwe struktuur van het ambtelijke apparaat. Het BC is voorstander van dat de diensten meer efficient te werk gaan.

Tot slot zei de gedeputeerde dat ondanks het feit dat het eilandelijke ambtenaren korps doorgelicht zal worden, de garantie gegeven kon worden dat er aan de rechtspositie van de ambtenaren niet getornd zal worden.

Emilio Maspero: spoedig herstel in Latijnsamerika

CLAT-conferentie over mensenrechten, vrijheid

Regime Cuba gehekeld

WILLEMSTAD — De Latijnsamerikaanse vakcentrale CLAT is er van overtuigd dat de facistische dictatoriale regimes in Latijnsamerika volkomen gefaald hebben en thans aan het eind van hun latijn zijn gekomen.

Het moment is aangebroken dat de mensenrechten en de democratie gedeeltelijk aan herstel toe zijn. De arbeidersbeweging CLAT heeft hierin een voorname rol gespeeld door de facistische dictatoriale militaire regimes in Latijnsamerika voortdurend aan de kaak te stellen. Spoedig zullen gunstige wendingen zich voordoen in dit halfrond. Aan het woord de secretaris-generaal van de CLAT, de heer Emilio Maspero. Het CLAT-paradepaardje wees er gistermiddag tijdens een persconferentie in het vormings- en scholingsinstituut Inforsic van de Curacaose vakcentrale CGTC er op dat van 21 tot en 26 november in Costa Rica ruim 400 mensen bijeen zullen komen waar gesproken zal worden over de mensenrechten, de vrijheid van de arbeiders en hun beweging. Diverse internationale organisaties, zoals o.m. het internationale Roode Kruis, Amnesty international, Don Helder Camara, United nations enz. zijn uitgenodigd dit congres bij te wonen, dat een soort populaire volkstribunaal zal zijn waar de misdaden die jegens de Latijnsamerikaanse arbeiders gepleegd zijn aan de orde zullen komen.

De Argentijn Maspero vervolgde: "Ook Cuba en zijn regime onder leiding van Fidel Castro zal gehekeld worden. Daar zijn ongeveer 15.000 politieke gevangenen. De CLAT heeft herhaaldelijk gevraagd deze mensen vrij te laten, waarop overigens nooit antwoord is ontvangen. Tijdens de



EMILIO MASPERO ...volkstribunaal...

conferentie in Costa Rica zullen de Latijnsamerikaanse werknemers zich uitspreken over de onderdrukking mishandeling, gevangenschap die men ondervonden heeft tijdens de dictatoriale, facistische regimes in Latijns-Amerika.

Sprekende over de onafhankelijkheid in het algemeen en hij benadrukte Antillen en Puerto Rico, die volgens hem nog steeds onder een koloniaal bewind ressorteren, was de CLAT-leider van mening dat zijn organisatie altijd als principe heeft vastgehouden dat de arbeiders inspraak moeten hebben vóór de onderhandelingen van de onafhankelijkheid, tijdens en na het verkrijgen hiervan.

Hij waarschuwde echter dat de politieke onafhankelijkheid een oplossing moet zijn in problemen zoals werkloosheidbestrijding, woningschaarste, hoge kosten van levensonderhoud e.d. In dit verband voegde hij hieraan toe is de CLAT solidair met de uitgegeven verklaring van de CGTC genomen tijdens het laatste congres en die van de drie vakcentrales tijdens het eerste congres op Bonaire dat gehouden werd op 6 tot en met 8 mei j.l.

Het laatste onderwerp wat hij aansneed was het Infoscar-project, het scholings- en vormingsinstituut voor Caribische werknemers dat op Lagoen gebouwd zal worden. Volgens de heer Maspero zijn er enige moeilijkheden gerezen met de aanvang van dit project. Deze zijn echter niet de schuld van de CGTC, CLAT en CSTC, de Caribische werknemersraad. De problemen moeten eerder gezocht worden in administratieve, technische en financiele aspecten. Er vinden nog steeds onderhandelingen plaats voor wat betreft de nodige financien. Tot slot zei de CLAT-leider dat inzake de administratieve en technische aspecten de schuld ook gezocht moet worden bij bepaalde Nederlandse autoriteiten en Antilliaanse regering.

Vakbondsleider Doran naar Venezuela

WILLEMSTAD — De adjunkt-secretaris-generaal van de Felatrabs, de Latijnsamerikaanse federatie van werknemers in het bank-en verzekeringswezen, de Antilliaan Ronald Doran vertrekt zondag naar Caracas waar hij gedurende twee weken bij het scholings-en vormingsinstituut van de CLAT, (UTAL) een congres zal bijwonen. De heer Doran is tevens voorzitter van de BEBA, de Antilliaanse vakbond voor bank-en verzekeringspersoneel.

De Felatrabs-adjunkt-secretaris-generaal deelde de Amigoe gistermiddag mee dat men een survey gaat maken van de organisaties van banken in het Caribische gebied. Hij merkte op dat behalve de Antillen en Trinidad de werknemers in bankwezen in het Caribische gebied zich niet vrijelijk mogen verenigen in een bond.

De Antillen echter, zei hij, zien deze vrijheid die men heeft vaak over het hoofd; men is zich de waarde hiervan niet bewust.

Infopromo

WILLEMSTAD — In het Radio Hoyer I-programma Infopromo heeft programmaleider Eric Hooi een gesprek met "Mamita" van Colon over haar werk met bv likdoorns, massage, enz. De uitzending begint om tien uur en duurt een half uur.

Sport Vereniging Dakota 1947
Buurt & Sportvereniging Dakota 1977

En koneksjon cu celebrasjon di nos 30 anja di existencia nos kier invita tur miembros y e pueblo di Dakota en general pa asisti diaviernes awor dia 15 di juli 1977 pa 6.30 or p.m. na un Santo Sacrificio cual lo tuma lugar den nos Buurtcentrum.
Despues di Misa lo sigui un recepcion.
Traje pa e anochi aki ta formal.

Direktiva Buurt & Sportvereniging Dakota.

Na een lang verblijf bij mijn Mama, wilde ik ook wel eens naar mijn Papa.
Met een kreet heb ik laten horen dat ik op 11 juli 1977 ben geboren.
Ze noemen mij



DONNA HARRIET

Mijn Papa en Mama zijn
Robert en Erica Fortin
Soledad 2 — Aruba.

For GENUINE CHINESE food and other INTERNATIONAL DISHES
ORIENTAL BAR-RESTAURANT
airconditioned
Wilhelminastraat 8 - Tel.: 1988

GEEN TIJD OM TE KOKEN?
Geen probleem. Bestel wat U lekker vindt bij
HongKong Restaurant
airconditioned
Telefoon 2966
SINDS TIEN JAREN HET TOP-RESTAURANT VAN ARUBA.

GRADICIMENTO

Pa medio di esaki mi kier a gradici tur esnan cu a haci dia 8 di juli 1977 pa mi un dia inolvidable, tabata un dushi recuerdo di tur e anjanan cu mi a traha na school.
Masha danki pueblo di Macuarima, principalmente e personeel di Cacique Macuarima-school.

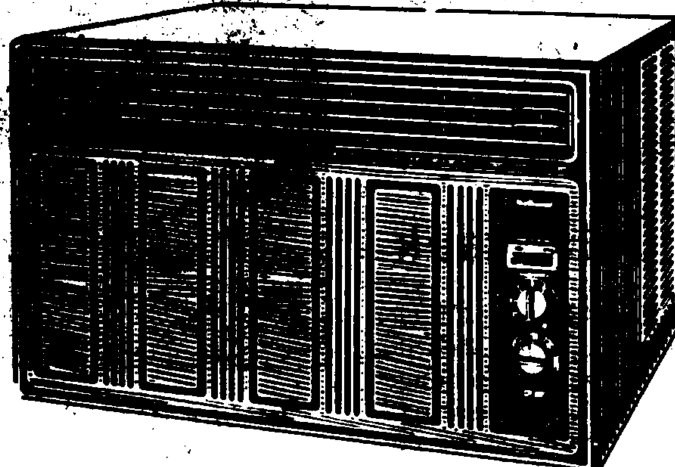
M.c. Smit Maduro y fam.



HET BESTUURSCOLLEGE VAN HET EILANDGEBIED ARUBA
Roept gegadigden op voor de functie van
PROMOTOR
bij het Arubaans Toeristenkantoor te Caracas

Vereisten: Minstens MAVO-opleiding; minstens 21 jaar oud zijn; ervaring in Public Relations activiteiten op toeristisch gebied; goed met mensen kunnende omgaan; goede beheersing van de spaanse, nederlandse en engelse taal; bij voorkeur van nederlandse nationaliteit.

Sollicitaties op formaatzegel van een gulden, uiterlijk op 29 juli 1977 te richten aan het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba, met insluiting van een recente pasfoto.



National Air Conditioner

KOOP NU DE ROOMUNIT MET HET LAAGSTE STROOMVERBRUIK EN SPAAR JAREN LANG OP UW STROOMREKENING.

AIRCONDITIONING UNITS

9.000 BTU — 6 AMP.
MET INGEBOUWDE STROOM-COMPENSATOR

VOLLEDIGE GARANTIE EN SERVICE



FERGUSONSTRAAT 41 — TEL.: 3666

the Calypso KINDER-BOETIEK
Strada
DIXIELAND JEANS
fls. 24,00



ARSTON CORPORATION N.V.
Heeft plaats voor
Een vrouwelijke administratieve kracht

Vereisten: Havo (Handelspakket)
Typo Diploma
Geboden: Een prettige werkkring en goede salariëring. Geheimhouding verzekerd.
Persoonlijk solliciteren tussen 3:00 p.m. en 5:00 p.m., Maandag t.e.m. Vrijdag te:
Dieselstraat 2
(Oud Elmar Centrale)
Balashi.

OP REIS??..... MET VACANTIE??



Wij bezorgen Uw dranken (in bond) aan boord van de Ferry, vliegtuig of boot.

Loop even binnen in de best gesorteerde drankenzaak van Aruba.

Onbezorgd op reis, waarbij U op zijn tijd Uw glaasje of borreltje kunt drinken, dank zij

HARMS BROTHERS
L. G. Smith Boulevard 17 — Telefoon 3888

In een nieuw te openen
BOUTIQUE
worden enige
ERVAREN VERKOOPSTERS
GEVRAAGD
Zonder goede referenties onnodig te solliciteren.
Aanmelden: NASSAUSTRAAT 80.

ESTRELLA DAKOTA & ESTRELLA SELF SERVICE
DAKOTA SHOPPING PARADISE — SANTA CRUZ

f. 1,71 — f. 1,55	CHEEZ WHIZ KRAFT 16 oz. f. 2,26 — f. 2..
f. 0,48 — f. 0,44	TODDY poeder 1 lb. f. 2,50 — f. 2,2.
BAKING POWDER 12 oz. f. 1,27 — f. 1,15	BRILLO grote pak f. 1,— — f. 0,.
CORN ON THE COB "GRACE" f. 1,87 — f. 1,70	CONTINENTAL SOEP in pakjes f. 0,92 — f. 0,.

SPECIALE AANBIEDING
TOMATO PASTE "LIBBY"
3 blikjes voor slechts f. 1,15

TOILET PAPER WALDORF 4 rollen in een pak f. 2,20 — f. 2,.

PROFITEER VAN ONZE SPECIALE WEEKEND PRIJZEN
DAKOTA SHOPPING PARADISE — ESTRELLA SUPERMARKETS — SANTA CRUZ

DE VEER
July 13 & 14 at 8.30 p.m.
"DON'T LOOK NOW"
MYSTERY - DRAMA
ENGLISH - DUTCH SUBTITLES
ENTRANCE: FLS. 3,00
ADMISSION: 18 YRS

HAK
GROENTEN EN COMPOTES in glazen pot.
"U ziet wat U koopt!"....
maar U weet niet wat U eet,....
zo lekker....
zo anders!!
Importeurs:
T.E.C. inc.
tel. 4020-1304

AVOND MAVO — ARUBA

AANVANG NIEUWE CURSUS: 16 augustus 1977
PLAATS: Maria College (O'stad)
Augustinus College (S.N.)
Inschrijvingen voor klas 2, 3 en 4 via de volgende telefoonnummers:
Oranjestad : 8177 (Dhr J. Croes)
3843 (Dhr E. Tjen-A-Kwoei)
San Nicolas: 6036 (Dhr G.W. Jansen)

Where to go where to dine and where to entertain yourself

July 13 & 14 at 8.30 p.m.
OPEN SEASON
SUSPENSE — DRAMA
IN ENGLISH
ENTRANCE: FLS. 2,00
ADMISSION: 18 YRS

Aruba-Sheraton Hotel & Casino
CARUBIANO
NIGHTLY DANCING TO THE POPULAR
LA INSPIRACION
ALTERNATING WITH TONY MONTAGNA
NO COVER CHARGE
BALASHI BAR
HAPPY HOUR
5:00 p.m. — 7:00 p.m.
OTTO RONDON GUITARIST
DINE AND DANCE TO THE TONY MONTAGNA ORCHESTRA
(EXCEPT WEDNESDAY)
NO COVER CHARGE

aruba caribbean Hotel & Casino
Showtime 9.30 p.m.
"THE FISHERMAN'S TERRACE"
Seafood Specialties
LE PETIT BISTRO
Gourmet Restaurant

MOONLIGHT GRILL
Aruba's Outdoor Steakhouse
A superb menu of delicious grilled and charbroiled SPECIALTIES done to perfection and enjoyed under the stars.

Tamarijn beach hotel
For the months of June, July, August and September
Fiesta Antillean Package I
Fiesta Antillean Package II
For more information and reservations
call 4150

Americana Aruba Hotel & Casino
PROUDLY PRESENTS:
HAL FRAIZIER
until wee hours.

TORY WYNTER
till July 18TH 1977
SALON INTERNACIONAL
EL TORO LOUNGE
dancing until 2:00 a.m.
LAS ESTRELLAS
SALON INTERNACIONAL
from 11:00 p.m. — 2:00 a.m.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zepp Wever, Ingrid, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Manchebo, Sheratonhotel, en Aruba Caribbeanhotel, Van Dorp Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.
Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00/14.00-17.30; zaterdag 08.15-10.00.

Telefoonnummers
Alle afdelingen: 4333 - 4334 - 4335.

Na kantooruren voor spoedgevallen
Tel.: 1639 - 2950 - 3855.

Taxicentrale
24 Uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

Politie 4555.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Don't look now (18 jr.); Rialto: 20.00 The antichrist (18 jr.).
BALASHI: Drive Inn: 20.30 Open season (18 jr.).
SAN NICOLAAS: Principal: 20.30 Lenny (18 jr.).

WIT GELE KRUIS: Oranjestad, tel.: 3168; Noord, tel.: 3425; Sta. Cruz en Paradera, tel.: 8288; Savaneta en Brazil, tel.: 7020; San Nicolaas, tel.: 5906; Dakota, Patiastraat 27, tel.: 4444.

BOTICA'S:
Oranjestad: Oduber, tel.: 1780; San Nicolaas: San Nicolas, tel.: 5712.

WACHTREGELING DOKTOREN
San Nicolaas en Savaneta: dokter C.E. Zaandam, tel.: 5816.

DIVERSEN
SPORT
DAKOTA OLYMPIADE: 19.00 tafeltennis C en D-kl. - Centro.

VOLLEYBALL
19.45 heren B-kl.: Centro di Barrio Noord vs Rapid United; 20.45 dames A-kl.: Centro di Barrio Noord vs Airkem Nrd. Volleymasters - Sportcentrum Savaneta.

BASEBALL: 19.30 Amstel vs Arusino - LSP.

DONDERDAG

DIVERSEN
SPORT
ALTB: tenniscursus voor beginners - te Savaneta.

DAKOTA OLYMPIADE: 17.00 voetballen senioren - Centro.

TELEARUBA: 17.00 Swiss family Robinson; 17.25 Barbapapa; 17.30 Mundo de juguete; 17.50 Cartoons; 18.45 Eng. nieuws; 19.00 First 365 days...; 19.25 Al momento; 19.30 Family; 20.30 Telenoticias; 21.00 Charlie's Angels; 22.00 Barata de primavera; 23.00 Wrestling.

Oud-president van El Salvador gedood

SAN SALVADOR — In de straat vóór zijn woning in San Salvador is dinsdagavond oud-president kolonel Osmin Aguirre y Salinas doodgeschoten, aldus een mededeling van de politie.

De thans 78-jarige Aguirre greep in december 1944 bij een staatsgreep de macht en was een jaar lang staatshoofd. Van 1948 tot 1950 maakte hij deel uit van de militaire junta.

De politie weet nog niet of de moord uit politieke overwegingen is gepleegd.

Waarnemers merken wel op, dat geweldpleging met politieke motieven in El Salvador is toegenomen sinds de rechtse overwinning bij verkiezingen in februari.

RUBA aan MEP-leider:

Algemene staking treft alleen Aruba

ORANJESTAD — **De RUBA heeft in een verklaring gereageerd op de uitlatingen van MEP-leider Betico Croes dat „rust en vrede op Aruba opgeschort worden" en noemt deze uitlatingen hoogst onverantwoordelijk. Zij zetten niet alleen mensen tot onverantwoordelijke acties aan, maar alleen Aruba en haar bevolking zullen hiervan de gevolgen ondervinden. De MEP-leider krijgt van RUBA het advies te gaan werken voor de onafhankelijkheid van Aruba, waarvoor de kiezers de MEP wederom een mandaat hebben gegeven.**

Het verbaast ons ten zeerste, aldus het begin van de verklaring van de politieke partij RUBA dat de leider van de MEP zich zorgen maakt dat hij niet betrokken wordt bij de vorming van een nieuwe regering. Meer nog verbaast ons de wijze waarop hij meende te moeten reageren. Het bewijst zijn politieke opvattingen en dat hij niet weet op correcte wijze politiek te voeren. Als gij geïnteresseerd bent deel van de regering uit te maken, hetgeen wij verwachten, dan moet gij wachten tot ze u benaderen of gij moet zelf initiatieven nemen. Zelfs wanneer een partij van Aruba het initiatief neemt een nationaal front te vormen. De afwezigheid van de MEP op de vergadering om een nationaal front te vormen bewijst het gebrek aan ernst, temeer omdat de andere partijen voor de onafhankelijkheid wel aanwezig waren.

Een bestuurder die de uitdrukking bezigt "rust en vrede op Aruba op te schorten", aldus vervolgt de RUBA in haar verklaring, is geen persoon met verantwoordelijkheid. Met dergelijke uitlatingen bewijst hij dat de toekomst van Aruba hem weinig interesseert. Waarom? Omdat deze emotionele kreten personen tot welke acties kunnen aanzetten die nadelig voor Aruba zijn. De RUBA-verklaring wijst er dan op — daarbij buiten beschouwing latende dat de investeerders en toeristen worden afgeschrokken — op het grote nadelige gevolgen bv van een algemene staking voor Aruba en haar bevolking. Ofschoon zij wel bevreesd is dat een en ander via de internationale pers bekendheid krijgt met alle gevolgen van dien. Wij moeten niet vergeten, aldus RUBA-verklaring, dat wanneer een hotelbedrijf zich op Aruba gaat vestigen men bij de moeilijkheden ook rust en orde op het eiland bijzonder belangrijke factoren noemt. Uit dezelfde studie is gebleken dat op enige eilanden het toerisme een zware slag werd toegebracht door de onrust die op betrokken eiland heerste. Het is een bekend feit dat een toerist de meeste angst heeft dat zijn vakantie verstoord wordt door verstoring van orde en rust op de plaats waar hij van zijn vakantie wil genieten. Er zijn bewijzen genoeg vanuit de gebieden rond ons.

Er wordt geschat dat het Arubaanse toerisme ruim zestig miljoen dollar aan de economie bijdraagt. Dit betekent dat toerisme reeds de voornaamste steun van onze economie is. Indien het toerisme wordt getroffen, wie zijn dan de slachtoffers? Op de eerste plaats allen — ruim vijfduizend personen — die in de hotels werkzaam zijn, alle casino-werknemers, taxichauffeurs en verhuur van auto's, zij die op het vliegveld werken, zij die in winkels werkzaam zijn en zij die dienstverleningen doen aan de hotels en toeristen enz. Er zijn nog meer mensen die er onder zullen lijden, onder meer alle mensen die indirect bij het toerisme betrokken zijn. Wanneer deze industrie door het opschorten van vrede en rust wordt getroffen, wat gaan we deze mensen voor werk geven?. Het is erg gemakkelijk om te zeggen dat "rust en orde op Aruba worden opgeschort", maar overzien we de gevolgen wel? Inplaats van dat wij onze toeristenindustrie aan de vooravond van de onafhankelijkheid verstevigen, juist nu wil men daden ondernemen die een einde aan deze industrie maken. Veronderstel dat we de schuld van dit alles aan enige personen of een partij geven, geeft dat dan ons toerisme terug, aldus vraagt de RUBA zich af.

Daarom zeggen wij dat wij niet geloven dat de partij die dergelijke uitlatingen ook maar toestaat wel echte liefde voor Aruba heeft. Wij zijn ervan overtuigd dat niemand op Aruba de vooruitgang en goede gang van zaken op Aruba wil verbreken. Integendeel, als wij ons zelf ruineren dan verliezen we ook het respect buiten Aruba.

Resumerende komt de RUBA tot de slotsom dat in plaats van dat de MEP-leider met vakantie naar de Verenigde Staten ging hij beter aandacht had kunnen besteden aan de vorming van een nieuwe regering. Als hij via de centrale regering de onafhankelijkheid voor Aruba moet krijgen, zoals hij zelf zegt, waarom ging hij dan naar de Verenigde Naties? Dat de heer Abdallah op de hoogte is van de strijd van het volk is een bekend feit omdat reeds in 1974 hij zich hiervan op de hoogte stelde. Dat Aruba niet op de lijst staat van de landen die zelfbestuur hebben, wisten we ook reeds. Dat is de reden ook dat verleden jaar reeds de heren Nsilo Swai en Salim Ahmed Salim ons gezegd hebben om in het Caribisch gebied te gaan lobbyen, opdat Aruba de nodige steun zou krijgen dat Aruba wel op betrokken lijst komt. Hoeveel maal hebben wij verleden jaar met de vertegenwoordiger van Iran, Espandaria gesproken. Alles wat wij van de Amerikaanse reis hoorden zij zaken die wij reeds lang wisten. Tenslotte doet Aruba een beroep op hen die deze verantwoordelijke uitlatingen hebben gedaan om deze in de toekomst te voorkomen omdat zij funest zijn voor de economie van Aruba. Het volk heeft de MEP het mandaat gegeven, daarom verwacht het volk ook dat de MEP begint te werken om aan dit mandaat te voldoen, maar dan wel op verantwoordelijke wijze, aldus besluit de RUBA haar verklaring.

Fesina-bestuur

ORANJESTAD — Tijdens een buitengewone congres van de Fesina is in het afgelopen weekeind een nieuw bestuur gekozen. Dit ziet er nu als volgt uit: algemeen secretaris Nicolaas Sapuano, zijn adjunct: Victor Barrett, voor Financien en correspondentie Gladys Lee, voor organisatie en algemene zaken Raymond Maduro en voor informatie en vorming Carla Kelkboom. Als adviseurs zijn benoemd Juaquin Vries, Gregorio Wolff en Adelita Maduro-Bislip.

OPEC vergadert over olieprijs

STOCKHOLM — **Dinsdagmiddag is onder zeer strenge bewaking de vergadering begonnen van de Olieministers van de dertien olie-exporterende landen die verenigd zijn in de OPEC. De vergadering vindt plaats in een voorstad van Stockholm.**

De onderlinge verstandhouding tussen de OPEC-landen is aanzienlijk verbeterd nu Saoedi-Arabie en de Verenigde Arabische Emiraten hebben besloten hun olieprijzen met vijf procent te verhogen, zodat alle leden nu dezelfde verkoopprijs berekenen. Volgens de voorzitter van de OPEC, de Olieminister van Qatar sjeik Abdoel-Aziz Bin Khalifa al-Thani, is de ontmoeting een teken van het herstel van de eenheid binnen de OPEC.

Het is niet waarschijnlijk dat er uitvoerig gepraat zal worden over de prijs van ruwe olie. Wel verwacht men dat er een datum zal worden bepaald voor de vergadering waarbij de verhoging van de olieprijs voor het volgend jaar zal worden vastgesteld. Volgens de Iraanse Olieminister Jamshid Amouzegar zullen de OPEC-leden bij de vaststelling van de nieuwe olieprijs rekening houden met de groeicijfers van de westerse economie. Volgens hem zien deze cijfers er niet zo best uit.

Waarnemers verwachten dat de ministers in ieder geval gaan praten over de prijsverschillen tussen de soorten ruwe olie. Deze ontstaan door kwaliteitsverschillen en door de lengte van de weg die de olie moet afleggen van producent naar consument.

Zweden heeft zeer strenge maatregelen genomen om de veiligheid van de OPEC-ministers te waarborgen. De gijzeling van enige Olieministers door Palestijnse commandos tijdens de vergadering in december 1975 in Wenen ligt nog vers in het geheugen. De ministers werden na aankomst op het zwaarbewaakte vliegveld bij Stockholm per helikopter vervoerd naar het door leger en politie afgesloten hotel in de voorstad Saltsjobaden.

FTA-cao voor administratief ACH-personeel

ORANJESTAD — De FTA tekende gisteren een nieuwe cao voor het administratieve personeel van het Aruba Caribbeanhotel met ingang van 1 juni 1977 voor de duur van de cao van de rest van het hotel tot september 1979. In de nieuwe cao worden ondermeer het aantal werkuren per week met tweeeneenhalf uur teruggebracht. Voorts worden een groot aantal sociale verzieningen getroffen en/of verhoogd, terwijl tijdens de duur van de cao de lonen met 25 procent worden verhoogd en aangepast. Voor het hotel tekende generalmanager Thomas Zeisel en voor de FTA de heren Clarence Richardson, D. Maduro en N. Sapuano in tegenwoordigheid van leden en shopstewards.

Resultaat van John Kennedy-MTS

ORANJESTAD — Aan de MTS John F. Kennedyschool zijn de volgende leerlingen geslaagd:

Afdeling: BOUWKUNDE
Enrico M. Giel
Camilio M. Luydens
Raymundo R. Werleman
Carl G.K.M. Orman
Dennis U. Wever

Afdeling WERKTUIGBOUW
Enrique J. Maduro
Rolando Croes
Gerardo A. Infanson
Marcus T. Levestone
Felipe B. Ras
Ruben C. Thompson
Ricardo J. Werleman
Ernesto E. Wilson
Maikel B. Wouters

Afdeling: ELEKTROTECHNIEK
Reuben L. Craigg
Jaime O. Donata
Hindulfo A.M. Geerman
Johnny R. Peterson
Sheurman C. Pourier
Louis V. Rued
Edgar R. Werleman
Reinaldo J. Anthony
Julien A. Barry
Richard R. Donata
Lionel E. Hassell
Haime Lacle
Ismael H. Reyes
Anthony G.V. Robert
Drek D. Thompson
Oswaldo A. Wever

Kelly tijdelijk Gaba-voorzitter

ORANJESTAD — Het bestuur van de GABA heeft in verband met het aftreden van voorzitter Joaquin Vries voorlopig de heer Willifriedo Kelly benoemd tot voorzitter totdat ingevolge de bestaande reglementen de algemene ledenvergadering in zijn eerstvolgende vergadering een nieuwe voorzitter heeft gekozen.



BEATRIXLUCHTHAVEN — Het Arubaanse speervisteam dat beladen met bekers en het kampioenschap uit Puerto Rico op Aruba terugkeerde. De Amigoe berichtte reeds over de Arubaanse speervissuccessen.

Voorbarig publicatie-besluit?

ORANJESTAD — Tesamen met de vele telegrammen en verklaringen over de politieke toestand van de afgelopen dagen, ontving de Amigoe eind vorige week evenals de andere persmedia een lijst van eilandbursalen totaal 107. Uit het vrijgegeven van deze lijst zou moeten blijken dat deze beurzen door het BC waren toegekend. Het schijnt dat men door het beschikbaar stellen van deze lijst wel erg voorbarig is geweest en vooruitgelopen op de beslissing van het BC of het zou moeten zijn dat een persoon voor het BC beslist voordat het BC zelf beslist. Desgevraagd deelde eilandssecretaris John Booi de Amigoe gistermiddag mede dat noch de waarnemend voorzitter Frans Wernet die voorzitter van het BC is, noch hij als eilandssecretaris, op hoogte was van 't toekennen van deze studiebeurzen door het BC. Zij hadden de namen in de Amigoe gelezen en wisten van niets. In het BC zou hierover nog geen beslissing zijn genomen. Noch de voorzitter noch de eilandssecretaris had hiervoor een besluit getekend. Het was reeds een vreemde zaak dat de bursalen hun namen in de krant lazen terwijl zij van de overheid niets gehoord hadden. De vraag is nu wie zo voorbarig is geweest met het beschikbaar stellen van deze lijst van studiebeurzen, waarover het BC nog geen beslissing genomen heeft.

Canada hervat uraniumlevering

OTTAWA — Canada is bereid de levering van uranium aan de Europese gemeenschappen voor kernenergie (Euratom) te hervatten. Dat heeft bondskanselier Helmut Schmidt van West-Duitsland meegedeeld op een persconferentie aan het eind van zijn bezoek aan Canada. Volgens Schmidt wil Canada met de Euratom een voorlopige overeenkomst sluiten op grond waarvan de uranium leveranties binnen enkele maanden sluiten op grond waarvan de uraniumleveranties binnen enkele maanden zouden kunnen worden hervat. Die overeenkomst zal van kracht zijn totdat er nieuwe internationale afspraken over het vreedzame gebruik van kernenergie zijn gemaakt. In mei werd op de Londense topconferentie besloten een commissie op te richten die dergelijke afspraken moet voorbereiden. Schmidt stelde nadrukkelijk vast dat hij in Canada over deze kwestie niet heeft onderhandeld. Dat is en blijft een zaak van Euratom, zo zei hij. Hij hoopte alleen dat de afspraken die hij in Canada heeft gemaakt, de onderhandelingen tussen Canada en Euratom zouden versnellen.

WILLEMSTAD — De Westberlijnse Roswitha (Rosy) Schindler heeft belangstelling voor correspondentie met Antillianen. Zij spreekt naast haar moedertaal ook Engels, Frans en Spaans. Zij heeft verder voor veel dingen belangstelling, maar preciseert dit niet. Het adres van de 27-jarige Rosy is: Blisse str. 52 D-1000 Berlin 31 West Germany.

Guardia civil doodt man bij dorpsruzie

MADRID — Een inwoner van Suria bij bij Barcelona is maandagavond tijdens een dorpsruzie doodgeschoten door een agent van de guardia civil. Het dodelijke schot viel toen drie agenten de vechtende inwoners van Suria probeerden te scheiden en daarbij zelf klappen opliepen. De agenten werden na het noodlottige schot in hun kazerne belegerd door de woedende Catalanen en konden pas door collegas worden ontzet. Waardoor de inwoners van Suria slaags waren geraakt is niet bekend.

Geslaagden Kennedy-LTS

ORANJESTAD — Aan de LTS John F. Kennedy zijn de volgende leerlingen geslaagd:

Afdeling: Metaalbewerken
Martin R. Briesen, Henry A. Cannegieter, Julio C. Geerman, Pascualito R. Geerman, Mario M. Kelly, Mirto E. Lampe, Johnny Maduro, Mario A. Maduro, Michael A. Maduro, Harold F. Oduber, Leandro A. Petrochi, Ricardo Rasmijn, Hubert V.U Tromp, Ramsey Westerhof, Roberto G. Croes, Edgar E. Bergrok, Jerry N. Chai, Armin J. Croes, Jacinto R. Croes, Mariano R. Croes, Jacinto V Dirksen, Robert S. Hendrikson, Alfonso S. Koolman, Roland J. Maduro, José A. Martinez, Nestor A. Trappenberg, Elio I. Tromp, Gilbert R. Tromp, Hyacintho H. Tromp, Jancintho Werleman, Peter Williams •

Afdeling: Metaalbewerken Overwegend Theoretisch Gericht (T. stroom).
Arturo B. Anthony, Willem E. Bot, Marlon W. Burleson, Franklin E. Luydens, Eugenio S. Servud, Humphrey Tromp, Julius C. Tromp •

Afdeling: Automontage
Efrem Croes, Rafael M. Croes, Kelvin G.S. Duinkerk, Franklin R. Ellis, Alexius S. Emmanuel, Harry A. Garcia, Mario T. Luydens, Roy R. Hungra, Orlando L. Marin, Jorge E. Martijn, Giovanni F. Obispo, Danny Peterson, Luisito A. Philips, Pedro D. Ras, Freddy C. Rosina, Romaldo N. Thiel, Benjamin N. Thompson, Luis O. Wolter •

Afdeling: Elektrotechniek
Marciano N. Angela, Jaime M. Croes, Pio M. Figueira, Heriberto R. Geerman, Maikel Th. Geerman, Hubert Gomez, Jorge R. Hieroms, Augustin J. Kelly, Richard A. Koeiman, Michael R.B. Maduro, Robert A. Oduber, Orlando E. Quandus, Danilo R. Rodriguez, Leo H. Tromp, Rolando R. Valdes, Johannes E. Brete, Fidel R.R. Loefstok, Frenky M. Maduro, Michael J. Maduro, Wilbert F. Maduro, Jose G. Ruiz, David R. Semeleer, Ambrosio E. Thode, Hyacintho A. Tromp, Candido L. Vrolijk, Emile Werleman, Jesus J.L.B. Werleman

Afdeling: Elektrotechniek - Overwegend Theoretisch Gericht (T. stroom.)
Crisanto R. Croes, Fidel de Cuba, Hubert A. Dirksz, Rolando L. Jacobs, Cadir I. Lampe, Eric C.H. v/der Linden, Samauel J. Ramada, Johnny E. Ras, Erno E. Rijke, Alvin A. Vrolijk, Augustin L. Vrolijk

Afdeling: Bouwkunde
Hose M. Croes, Mariano A. Dirksz, Tarcisio Dirksz, Maikel Donata, Thomas Gomez, Lorenzo R. Herms, Erwin E. Illidge, Crispino E. Rosel, Mario Tromp, Placefmo E. Tromp, Marcolino Varis, Theodora C. Wolff

Afdeling: Bouwkunde - Overwegend Theoretisch Gericht
Polinario Darie, Brigido Dirksz, Alejo E. Feliciano, Cornelio G. Figaroa, Emilde Gomez, Franklin Maduro, Edgar E. Martis, Humphrey Obispa, Gregorio M. Ridderstap, Alvin H. Riley, Florentino M. Semeleer, Harold M. Tromp, Roque H. Tromp, Constantino R. Wester

Afdeling: Schilderen
Ricardo van der Biezen, Michael R. Coffee, Jacobo Croes, Pedro A.T. Flemming, Juan H. Maduro, Hugh K.A. Ollivierre, Adonis A. Richards, Baron H. Thielman

Caiquetio sportweek

PARADERA — In de Caiquetioclub gaat vrijdagavond half acht een sportweek van start. Dit zal onder meer geschiedde door een defile van de teams en madrina, voorts binnenkomen van sportman en sportvrouw van het jaar van de club, hijsen van de vlaggen, toespraken. Na afloop van de openingsplechtigheid vinden drie volleybalwedstrijden plaats waarbij de aftredende speelsterkoningin van de club mej. Esther Vrolijk het toernooi zal openen. De teams van de club kregen indianennamen, zoals Apache, Inca en Azteek. Er zal gestreden worden op het terrein van voetbal, biljart, domino, softball, tafel tennis, bolas criollas en hersengymnastiek.

Fedeprofvoetbal:

Sleutelduels voor Sithoc en UnDeBa

WILLEMSTAD — Zoals we maandag al schreven staan er deze week weer belangrijke wedstrijden op het programma van de eerste divisie. Met name voor Union Deportivo Banda Abao en Sithoc die zich niet meer de luxe van een nederlaag of zelfs van een gelijkspel kunnen permitteren. Voor de collegialen is het zaak om in hun ontmoeting met Scherpenheuvel beide winstpunten te bemachtigen om reele kansen te behouden op een plaats in de kopgroep terwijl voor Undeba de gevolgen — degradatie naar de tweede divisie — zelfs onherroepelijk zullen zijn indien ook maar één punt wordt afgestaan in de ontmoeting met Jong Holland.

Aangezien Victory Boys zich de vorige week met een knappe 2-0 overwinning op Jong Holland in een gunstiger positie manoeuvreerde, zal elk nieuw verliespunt voor Sithoc de kansen voor klassificatie voor de eindronde sterk doen verminderen. De collegialen trekken vanavond dus tegen Scherpenheuvel ten strijde in het besef dat onder de omstandigheden halve winst voor hen beslist niet voldoende zal zijn.

Trouwens ook van Scherpenheuvel kan een extra-effort verwacht worden. De roodgroenen zullen ten minste een puntendeling willen forceren om zich definitief in veiligheid te stellen. Zij zijn reeds uitgeschakeld voor de eindronde maar kunnen theoretisch nog in aantal punten geevenaard worden door rode lantaarndrager Undeba.

GEDEELD

In de eerste ronde deelden de ploegen de punten; de score was 2-2 Het was een aantrekkelijk duel met fris en enthousiast spel aan beide kanten. De tweede ontmoeting tussen beide ploegen leverde wel een overwinnaar op. Yubi Martis die in de eerste ronde beide treffers had gemaakt tegen Scherpenheuvel, scoorde weer eenmaal in de tweede wedstrijd die met 2-0 door de collegialen gewonnen werd.

KRACHTPROEF

Vrijdag staat Undeba weer een zware krachtproef te wachten. Vorige week werd Jong Colombia een doelpuntloos gelijkspel afgedwongen maar tegen Jong Holland zal coûte que coûte gewonnen moeten worden. De [illegible] kunnen dus een moeilijke wedstrijd verwachten.

Zelf gingen zij in hun laatste optreden met 2-0 ten onder tegen Victory Boys. Een nieuw bewijs dat zij niet meer de vorm van de eerste en tweede ronde hebben waarin zij met respectievelijk 3-1 en 4-1 met Undeba afrekenden.

In de eerste ronde hoefde Jong Holland gedurende slechts 15 minuten tot goed voetbal te komen om de zege te behalen. Tijdens dat ene kwartier werd tweemaal gescoord. In de tweede wedstrijd doelpuntte Jong Holland vijfmaal: viermaal tegen Undeba en éénmaal in eigen goal. De huidige vorm van de twee ploegen vergelijkend, is de verwachting dat Undeba ditmaal niet kansloos zal zijn. Zeker niet nu er zoveel op het spel staat voor de Bandabaose formatie. Zondag volgt de wedstrijd Jong Colombia — Victory Boys. Een wedstrijd die van belang is voor de samenstelling van de kopgroep. Met een overwinning zal Jong Colombia definitief van de play-off-partij zijn ongeacht de uitspraak van het Fedeprofbestuur inzake de tegen Jong Holland gespeelde wedstrijd. Overigens zal dit ook het geval zijn indien Sithoc vanavond puntloos blijft. Van zijn kant heeft Victory Boys zijn zinnen gezet op het meedoen aan de play-off en het spelt er ook naar. Van de vier tussen beide ploegen betwiste punten heeft Victory Boys in de eerste en tweede ronde drie weten te winnen. Het eerste treffen — waarin lukraak werd gevoetbald — eindigde in een 1-0 zege voor Victory Boys en het tweede in een 2-2 gelijkspel. Jong Colombia dat een zwakke start had, had toen al zijn vorm hervonden en het gelijke spel werd toen dan ook gezien als een nieuwe verdienstelijke prestatie van Victory Boys dat in de twee wedstrijden daarvoor overwinningen op Centro en Jong Holland had geboekt.

STAND

De standenlijst ziet er als volgt uit:

	gesp.	gew.	gel.	verl.	doelp. v -t	pt.
1. SUBT	18	12	2	4	35-18	26
2. J. COLOMBIA	18	10	4	4	27-12	24
3. J. HOLLAND	17	8	4	5	32-18	20
4. VICTORY BOYS	18	7	5	6	25-32	19
5. SITHOC	18	6	5	7	21-23	17
6. SCHERP'HEUVEL	17	4	6	7	25-37	14
7. C. DOMINGUITO	18	5	4	9	26-34	14
8. UNDEBA	18	2	4	12	15-32	8

De volgende spelers komen op de topscorerslijst voor: Humphrey Koots (Victory Boys) met 11, Rignald Bernardus (Scherpenheuvel) met 9, Natiti Martis (Centro), Richard Sylvanie (Jong Holland) en Richard Kip (SUBT) met 8, Juan Obispo (Jong Colombia), Erwin Goeloe (Jong Holland) en Yubi Martis (Sithoc) met 7.

Toernooi Olympic

WILLEMSTAD — Over twee weken - zondag 24 juli, om precies te zijn - gaat het volleyballtoernooi van Olympic van start. Het wedstrijdschema wordt in zes dagen afgewerkt, afwisselend op zon-, woens-en vrijdagen. Voor participatie aan het toernooi zijn uitgenodigd de ploegen Sithoc/Mensing's Strada, Maduro Shipchandlers/Volley Stars, Sansui/Birds en Olympic bij de heren; Xaverianen, Green Socks, Salem en Olympic bij de dames.

Over de deelname van Sithoc tast men nog in het duister omdat de collegialen een reis naar Suriname in "planning" hebben. Naar verluidt staat deze trip op de helling omdat het vorige bestuurscollege de stukken niet tijdig doorstuurde. Ook de dameskampioen in de A-klasse, Hurricane, had een verzoek voor reiskosten naar Suriname ingediend.

Overigens moet ons van het hart dat van CuVoBo-zijde de laatste tijd ook maar weinig uitgaat.

Wij wachten nog steeds op de standenlijsten van de 1e ronde en plannen (organisatie van internationale wedstrijden) betrekking hebbende op de periode tot september.

Tafeltennis ter viering Curacao Dag

WILLEMSTAD — Het Bestuur van de Curacaose Tafeltennis Bond (C.T.T.B.) organiseert op maandag 25 juli 1977 een toernooi in het Buurtcentrum Brievengat, (om 20.00 uur) ter viering van Curacao Dag.

Alle leden kunnen zich op die avond opgeven bij één van de Bestuursleden. De deelname is gratis. Er zijn 4 bekers beschikbaar gesteld.

BARTON (Engeland) — De Nederlandse Anneke Sandel heeft het wereld hoogterecord voor vrouwen verbeterd met haar heliumluchtbalon en gebracht op 9000 meter (27.000 voet). Op de foto zien wij haar zoals zij klaarstond vóór de vlucht met vliegkap en zuurstofmasker.



"Chu"kwaad

WILLEMSTAD — "Chu" v.d. Pool is verbolgen over de filmbeelden en het commentaar van Tele-Curacao t.a.v. de situatie die gisteravond omstreeks half acht bij het CSF-kantoor te Mundo Nobo heerste. Een grote groep cursisten voor de clinics van pitchingcoach Charlie Green kon niet binnen omdat het complex afgesloten bleek, althans deze mening was men toegedaan. "Tele-Curacao nam de gelegenheid onmiddellijk aan om de hiervoor verantwoordelijke persoon - dat ben ik - op de vingers te tikken, zonder eerst na te "checken", aldus de heer V.d. Pool. Het slot was helemaal niet op slot, maar op dusdanige wijze "afgegrendeld" dat vandalen geen toegang tot het complex konden krijgen. Het is n.l. een publiek geheim dat het CSF-kantoor de laatste tijd erg veel te lijden heeft onder baldadige buurtjongens. Maandag moesten drie nieuwe hoofdfuses gekocht worden omdat de oude eruit geschroefd waren; ook de ruimte onder het kantoor dat in de regel open staat voor basketballende bezoekers viel aan vernielzuchtige handen ten prooi. "Vandaar de maatregel om de toegangspoort zo goed als zo kwaad "af te grendelen", legde de heer V.d. Pool uit, CBA-secretaris Darcey Lopez, wist daarvan maar vergat door zijn drukke werkzaamheden de rest hierover in te lichten. Al bij al een vervelende situatie waarvoor eigenlijk een of twee belhamels (uit de buurt?) hadden moeten opdraaien...

Dronken van baseball

Ed Simons met grootse plannen naar Suriname

WILLEMSTAD — Baseball is in Suriname nog een onbekende sport die slechts beoefend wordt door een handjevol Amerikanen en enkele gerepatrieerde sporters uit de Antillen. Venezuela bood onlangs een helpende hand aan, maar het plan om trainers naar dit land te sturen kwam niet van de grond. Edmund "Ed" Simons hoopt in deze situatie verandering te brengen Gisteren stapte hij samen met zijn echtgenote Marlene voorgoed op de "plane" naar Suriname vastbesloten om zijn landgenoten het een en ander over deze van origine Amerikaanse sport bij te brengen.

Hij trof de baseballerij drie jaar geleden bij zijn aankomst op Curacao in blakende toestand aan en het spel lag hem meteen. Zijn belangstelling ging vooral uit naar de opzet van de little- en seior league en Ed spaarde zich kosten noch moeite om zich de regels van deze afdeling eigen te maken.

Hij volgde "clinics" over het scheidsrechteren van baseballwedstrijden, werd lid van de CUSCA, (umpires-bond) en papte aan met diverse verenigingen; niet als speler maar als geinteresseerde die naar meer "inside information" hunkerde. Basketball, zijn favoriete sport, kwam zelfs op de tweede plaats, en niet al te vaak gaf hij voorkeur aan het bijwonen van baseballwedstrijden in het Rifstadion dan het volgen van basketball op het Thomas-college.

PLANNEN

Het is daarom dat Simons meer dan wie dan ook de Surinamer in Suriname bekend wil maken met baseball. Op de valreep voor zijn vertrek vertelde hij ons over zijn plannen. Ed's eerste stap is het oprichten van een little league-afdeling. "Dat zal in het begin wel moeilijk gaan, want instructiemateriaal (film e.d.) ontbreekt er gewoon" Maar zijn Curacaose baseball vrienden schoten hem te hulp en zorgden voor uniformen, slagknuppels, ballen, vanghandschoenen, en zelfs honken; genoeg om twee ploegen op de been te brengen.

Simons kreeg o.m. steun van Frank Curiel, Chicho Jesurun, Eddie Daou, Clovis Lodewijks (softballgegevens), de CBA, JPF, het Bureau Cultuur & Opvoeding (Papi Jesurun), Little League Curacao, Errol Brons (Badmintonbond)



ED SIMONS

Dat Simons deze taak serieus opneemt bewijzen zijn gesprekken met diverse lokale baseballautoriteiten die hij op de band heeft. Ook het hele spektakel rondom een baseballwedstrijd in het Rifstadion staat op zijn tapes. "Ik wil dat de Surinaamse jeugd zelf aanhoort hoe populair het baseballen hier wel is," legde hij uit.

Zijn grootste wens is: deelnemen met een Surinaamse little leagueploeg aan de Latijnamerikaanse kampioenschappen die in 1980 op Curacao plaats vinden. "Ik denk dat ik het in drie jaar tijd wel fikst", besloot Ed Simons die op Curacao lid was van Olympic (basketball), Flying Shuttle (badminton), en de conditietrainingen van AA-klasser Groot Kwartier/Lancer verzorgde.

Sprintkampioen Regales plaatst zich voor Mexico

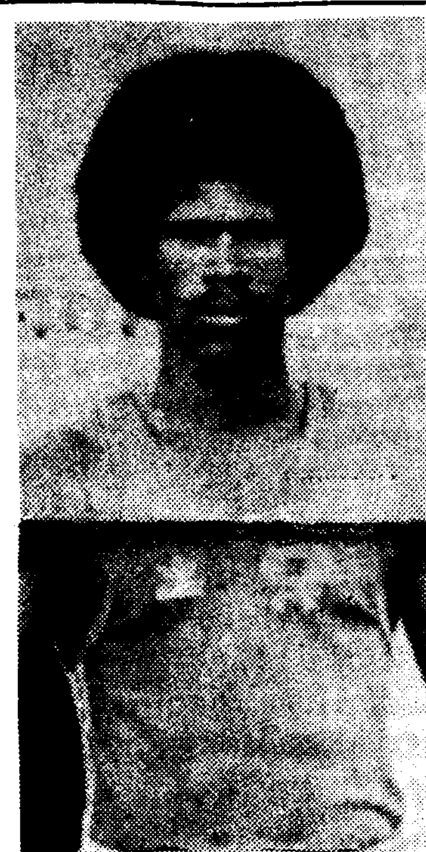
WILLEMSTAD — Na Magda Faneyte die drie weken [illegible] 43,72 meter kwalificeerde voor de reis naar Mexico haalde sprintkampioen Siegfried Regales zaterdag jl. de limiet op de 100 en 200 meter.

Zijn (met de hand geklokte tijd) op de 100 meter bedroeg 10.5 seconden terwijl hij de dubbele afstand in 21.2 sec. overbrugde. Regales revancheerde zich daarmee ook voor de nederlaag die hij in de eerste selectiewedstrijd leed tegen Magno Koeiman.

Drie atleten maken nog kans voor een plaats in de Curacaose ploeg voor de CAC-spelen in Me[illegible] Rudsel Martina (800 meter), Paul Tujeehut (speerwerpen) en Eduard Pourier (kogelstoten) die goede resultaten boekten en dicht tegen de vereiste cijfers aanzitten.

De uitslagen van zaterdag luiden:

100 meter: 1. S. Regales 10.5; 2. E. Vorm 10.6; 3. E. Nahr 10.8.
200 meter: 1. S. Regales 21.2; 2. M. Koeiman 21.6; 3. P. Haseth 22.6.
800 meter: 1. R. Martina 1.56.8; 2. H. Prade 2.01.8; 3. W. Sprott 2.33.9



SIEGFRIED REGALES

speerwerpen: 1. P. Tujeehut 55.03; 2. E Pourier 53.06; 3. J. Pinedo 49.72.
kogelstoten: 1. E. Pourier 14.78; 2. J. Pinedo 12.37; 3. P. Tujeehut, 10.79.
1500 meter: 1. S. Lont 4.30.7.

Op 18 juni werden de volgende resultaten geboekt.

100 meter: 1. S. Regales 10.7; 2. E. Nahr 10.8; 3. P. Haseth 10.8.
200 meter: 1. M. Koeiman 21.7; 2. S. Regales 22.9; 3. P. Haseth 23.0.
400 meter: 1. H. Prade 54.7; 2. N. Rooi 1.00.2; 3. W. Martis 1.14.8.
800 meter: 1. R. Martina 1.59.1; 2. H. Prade 2.04.9; 3. P. Juliana 2.27.0.
100 meter (dames): 1. M. Faneyte 12.4; 2. G. Sling 13.6; 3. S. Clark 14.0.
1500 meter: 1. R. Martina 4.09.1; 2. Evertsz 5.10.9.
speerwerpen: 1. P. Tujeehut 57.68; 2. E. Pourier 50.75; 3. S. de la Paz 46.79.
hoogspringen: 1. F. Pireau 1.80; 2. U. Sille 1.70; 3. A. Hooker 1.50.
verspringen (dames): 1. M. Faneyte 4.29; 2. G. Sling 3.89; 3. Y. Mongen 3.39.
verspringen: 1. S. Govaard 5.28; 2. E. Lucia 5.00; 3. L. Paula 4.80.

Argentinie draait goed vs. DDR: 2-0

BUENOS AIRES — Het Argentijnse voetbalelftal heeft dinsdagavond in Buenos Aires een vriendschappelijke wedstrijd tegen Oost-Duitsland met 2-0 gewonnen. Bij de rust was de stand 1-0 door een doelpunt van houseman. Na rust maakte aanvoerder Carrascosa het tweede doelpunt.

Argentinie heeft iets van zijn reputatie als een van de beste teams van Latijns-Amerika terugveroverd door Oost-Duitsland dinsdagavond in een vriendschappelijke wedstrijd met 2-0 terug te wijzen. Het was de laatste in een serie van zeven wedstrijden die Argentinie heeft gespeeld als voorbereiding op de eindronden van het toernooi om het wereldkampioenschap in 1978.

Het Argentijnse elftal toonde tegen de Oostduitsers meer positieve agressie dan in de vorige wedstrijden tegen Europese elftallen, waarbij de Argentijnen slechts opvielen door onaanvaardbaar hard spel. Vanaf het begin speelde Argentinie op de aanval, maar de hechte verdediging van Oost-Duitsland gaf weinig kansen weg. Tot Rene Houseman een kwartier voor rust kon doorbreken op een dieptepass van Osvaldo Adiles, en Argentinie de leiding kon geven.

Het overwicht van de door 35.000 toeschouwers gesteunde Argentijnen werd na het openingsdoelpunt nog groter. Het teamverband blonk ditmaal uit. Wat in voorgaande wedstrijden niet gezegd kon worden. In de 69ste minuut was het Carrascosa. die vanuit de verdediging een aanval opbouwde en die besloot met een schot dat de Duitse doelman Jurgen Cruy volledig verraste.

Danguillaume wint 11e etappe

Schuiten gaat niet tot het uiterste

ROUBAIX — Had Roy Schuiten de elfde etappe van de ronde van Frankrijk kunnen winnen? Waarschijnlijk niet, maar hij heeft het in ieder geval niet tot het uiterste geprobeerd. Dat mocht mysterieuze Roy kwalijk genomen worden.

Na een oervervelende monteretappe van 242,5 kilometer van Rouaan naar Roubaix stormde de 31-jarige Fransman **Jean Pierre Danguillaume als eerste voor het compacte veld de wielerbaan van Roubaix op. Roy Schutten, de zeer begenadigde renner uit Zandvoort (tegenwoordig Putte), draaide in derde positie de baan op, achter de luchtjes afgescheiden Italiaan Santambrogio. Op de betonnen piste van Roubaix begon de oud-wereldkampioen achtervolging aan zijn specialiteit. Een halve baan bleef hij hangen op 50 meter.**

Santambrogio werd door Schuiten gepasseerd. Ineens begon Schuiten op de Fransman in te lopen. Het verschil met Danguillaume, die zijn allerlaatste reserves aansprak, werd zienderogen kleiner. Danguillaume ging steeds vaker achterom kijken. De demarrage, waarmee hij een kilometer voor de wielerbaan uit het peloton was ontsnapt, vergde zijn laatste krachten. En Schuiten bleef inlopen.

Na de laatste bocht zag het er naar uit, dat de Nederlander het nog zou halen. De duizenden toeschouwers veerden overeind om een "closefinish" te zien. Wat zagen zij ...?

Op 25 meter van de eindstreep boog Schuiten het hoofd over het stuur en gaf gewoon op. De voortdurend achterom kijkende Danguillaume zag het en hief dolgelukkig zijn armen op. Hij had toch nog gemakkelijker gewonnen dan hij had gedacht. Danguillaume zei later: "Ik werd plotseling vreselijk bang dat Schuiten me nog zou achterhalen. Ik geloof zelfs dat ik verloren zou hebben, want ik was uitgeput".

Het stond dinsdagmiddag op de warme piste van Roubaix buiten kijf dat Roy Schuiten de strijd te vroeg opgaf. De achterstand op Danguillaume was misschien inderdaad te groot om het nog te kunnen halen. Maar dat weet je nooit. Dus moet een wielrenner tot de eindstreep doorgaan. Daar kan het fotofinish-apparaat je altijd nog verliezer verklaren. Meer dan eens werd een zekere winnaar verliezer door overmoedige zegegebaren of een totale inzinking. Als achtervolger zou juist Schuiten dat moeten weten. In dat verband kan hij inlichtingen inwinnen bij Wilfried Wesemael van Frisol. Deze waande zich in de derde etappe van de ronde van de Middellandse zee ook 20 meter voor de eindstreep winnaar van een kopgroep. Wesemael ging overeind zitten om te genieten van zijn triomf, werd nog gepasseerd door Sercu en wacht dit seizoen nog steeds op zijn eerste zege ....

ONBEGREPEN

Waarom zette Roy Schuiten in een voor Danguillaume identieke situatie niet door? De ondoorgrondelijke Roy Schuiten, die hoe langer hoe meer op de vroeger zo mysterieuze, maar intussen ten gode veranderde Fedor den Hertog gaat lijken, gaf onbegrepen antwoorden.

Zoals: Ik ben toch zeker niet voor etappe-overwinningen in deze tour ...? Een lange neus ervoor. Roy Schuiten was natuurlijk teleurgesteld. Een ritzege in de tour zou zijn gedeukte prestige hebben opgevijzeld. In de wielersport is de tweede plaats nu helemaal niets. Waarom Schuiten had ingehouden? Hij verklaarde uiteraard ook: Ik kon niet meer winnen, dus wat had het nog voor zin? Daaraan voegde hij toe: Ik schrok me een ongeluk van de renners die de baan nog opdraaiden, nadat ik al een rondje gereden had. Het laatste was een zwak excuus. Schuiten reed zesdaagsen, en won er zelfs een waarin de renners in een rokerige zaal, kris-kras door elkaar cirkelden.

Roy had gewoon tot het uiterste moeten gaan. Dat deed hij niet. Jammer, want dat had de derde Nederlandse etappezege kunnen opleveren. Als hij verloren had na volledige inzet was hem dat niet kwalijkgenomen, Schuiten nam de weg van de minste weerstand. De handelwijze van een begaafd renner, die na een mislukte tijdrit in Bordeaux tot gewone knecht voor van Impe werd gebombardeerd. In dat licht bezien was de lange neus van Schuiten begrijpelijk.

MANCHESTER — Engeland heeft maandag in Manchester de tweede testmatch tegen Australie gewonnen. De Engelsen, die aan het begin van de tweede inning slechts 79 runs van de overwinning af waren, sloten na 95 minuten op een stand van 82 voor 1. Captain Mike Brearley werd na 44 runs uitgevangen. Engeland heeft door deze overwinning een 1-0 voorsprong genomen. Er volgen nog drie matches.

Shell-fakkel kreeg extra werk

WILLEMSTAD — Als gevolg van problemen welke vannacht ontstonden bij de opwekking van elektriciteit kon de compressor van de catalytic cracker op een gegeven ogenblik niet langer de normale hoeveelheid gas verwerken waardoor het noodzakelijk was om een gedeelte van dit gas via de fakkel te verbranden. **Deze problemen zijn inmiddels opgelost en de verwachting is dat de verbranding via de fakkel gauw tot normale proporties zal zijn teruggekeerd. Aldus een persbericht van Shell Curacao NV.**

ANT. METALEN MEUBELFABRIEK
vraagt:
JONGEDAME
voor lichte administratieve werkzaamheden.
Typo-diploma is wenselijk.
Sollicitaties dagelijks tussen 8 en 12 uur
Seroe Loraweg 107B — telefoon 36232.

WANTED

Local hotel requires

experienced Assistant chief accountant

Apply in writing to no. 7765 to the office of the newspaper.

WEEKEND HUIS
TE HUUR GEVRAAGD
Liefst Spaanse Water
Voor 1 of 2 weken.
Moet van alle gemakken zijn voorzien en met minstens drie slaapplaatsen.
Hoge huurprijs geen bezwaar.
Offertes aan telefoonnummer 79846 van 6 tot 8 uur p.[illegible]

Het [illegible] cao nodigt belangstellenden uit voor een lezing te houden door Dr. H. W. Campbell (Psycho-linguist verbonden aan de Katholieke Universiteit te Nijmegen) op donderdag 14 juli 1977 om 20.00 uur in de Aula van de Hogeschool van de Nederlandse Antillen aan de Roodeweg 7, Otrabanda.

Onderwerp: Taal als handelen in situaties
— moedertaal in het aanvankelijk taalonderwijs
— relevante aspekten bij de keuze van een officiële taal
— talig handelen in taalgebruik situaties.

Afd. P.R.

OPENBARE AANBESTEDIN[illegible]

De Direkteur van het Departement van Financiën [illegible] bekend, de aanbesteding uitgeschreven door de Nederlan[illegible]se Antillen voor een projekt gefinancierd in het kader v[illegible] de derde fase van het Meerjarenplan Nederlandse Antille[illegible]

PROJECT:
Bestek no. 77—109E betreffende het leveren, monteren e[illegible] bedrijfsvaardig opleveren van de licht-, kracht- en zwa[illegible]strominstallaties ten behoeve van de uitvoering van [illegible] uitbreiding van het bestaande Hotel Bonaire te Bonai[illegible] N.A.

TERMIJN VAN UITVOERING:
De definitieve opleveringstermijn zal zijn binnen 18 kale[illegible]dermaanden na datum van aanvang.

DE INSCHRIJVINGEN:
(in de Nederlandse taal) dienen per aangetekende brief [illegible] dubbele enveloppen waarbij de binnenste enveloppe, die [illegible] inschrijvingen bevat, verzegeld moet zijn, bij de "Dire[illegible]teur van het Departement van Financiën, Pietermaai 4-4[illegible] Willemstad, Curaçao N.A." te zijn binnengekomen vó[illegible] de opening van de inschrijvingen, welke op 10 augustus 1977 om 10.00 uur plaatselijke tijd zal plaatsvinden op h[illegible] Departement van Financiën.
Ook kunnen de inschrijvingen in een gesloten envelop[illegible] vóór de opening der inschrijvingen in een daartoe beste[illegible]de en als zodanig gesloten bus op het Departement van F[illegible]nanciën worden gedeponeerd.
Op de enveloppe dient te worden vermeld: "Inschrijvi[illegible] op bestek no. 77—109E betreffende het leveren, montere[illegible] en bedrijfsvaardig opleveren van de licht, kracht- en zwa[illegible]strominstallaties ten behoeve van de uitvoering van e[illegible] uitbreiding van het bestaande Hotel Bonaire te Bonai[illegible] N.A."

HET BESTEK:
(in de Nederlandse taal) kan op schriftelijke aanvrage wor[illegible]den verkregen bij de Direkteur van het Departement va[illegible] Financiën, Pietermaai 4-4A, Willemstad, Curaçao, Neder[illegible]landse Antillen, tegen de prijs van f. 120,— betaalbaar [illegible] één der plaatselijke banken op naam van de Direkteur va[illegible] het Departement van Financiën. Na ontvangst van bedoel[illegible] de som zal het bestek franco per luchtpost worden toege[illegible]zonden. Het bestek kan eveneens tegen betaling van ee[illegible] bedrag van f. 100,— bij het Departement van Financiën worden afgehaald.

HET BESTEK LIGT TER INZAGE BIJ:
Het Departement van Financiën (afdeling Interne Deskun[illegible]digen), Pietermaai 4-4A, Willemstad, Curaçao, N.A.

INFORMATIE-VERGADERING:
Op 27 juli 1977 om 10.00 uur plaatselijke tijd zal op he[illegible] Departement van Financiën, Pietermaai 4-4A te Curaça[illegible] een informatievergadering worden gehouden.

NOTA VAN INLICHTINGEN:
Alle vragen om inlichtingen [illegible]

[illegible] 1977 ter inzage op h[illegible]

[illegible]

De Dire[illegible]

Dr. S. Parabirsing
Internist
AFWEZIG
Waarnemers: de andere internisten.

NCM-commissie verwijt...

(Vervolg van pag. 1)

Consequent deze gedachtengang doorzettend lanceert de commissie vervolgens het voorstel te komen tot vervanging van de participatie van de NCM/Anco door een Antilliaanse deelname. Er moet dan een nieuwe partner worden gevonden die bereid is samen met de regering het bedrijf voort te zetten. De schuld van de NCM dient dan tegelijkertijd als afkoopsom, eventueel voor het symbolische bedrag van één gulden. In dit geval raadt de commissie de regering aan bij de Nederlandse regering die één van de direct betrokkenen is bij het NHS-concern, te vragen voor financiele en technische steun bij voortzetting van het bedrijf.

De commissie heeft bij haar advies ook een voorstel van minister Richard Pieternella betrokken. Dit voorstel sprak zich uit voor het onder curatele stellen van het bedrijf. Over de manier waarop dat precies moet geschieden, moet eerst overleg worden gepleegd in Nederland waar al ervaring is op dit terrein. De commissie zegt dan ook de gevolgen niet te kennen van een dergelijke maatregel en constateert bovendien dat dit meer tijd zal kosten. In haar slotwoord legt de commissie nadruk op het feit dat op zeer korte termijn een beslissing moet worden genomen in deze kwestie. De ministerraad is gistermiddag akkoord gegaan met het voorstel van de commissie om in het licht van de spoed die er achter de zaak zit nog deze week een delegatie naar Nederland te sturen. Omdat daar ook met de Nederlandse regering, als direct belanghebbende in het bedrijf NHS onderhandeld moet worden, is minister Richard Pieternella van Economische Zaken in de degelatie opgenomen. De andere delegatieleden zijn de heren D.E. Calvo, directeur van het Departement van Financien en voorzitter van de NCM-commissie, en de heer Harold Henriquez, waarnemend directeur van Belastingen en commissie-lid.

Volgens de demissionaire premier Juancho Evertsz valt de volgende week na terugkeer van de delegatie de beslissing in deze zaak. De premier vertelde de Amigoe tevens dat van minister Lubbers van economische zaken nooit een reactie is vernomen op deze kwestie, waarover de Nederlandse regering in een vroeg stadium al was ingelicht. Van de kant van het NHS-bedrijf spreekt de delegatie in Nederland met de heer Nagtegaal, die ook de onderhandelingen hier voor de NCM heeft geleid. Desgevraagd deelde de heer Evertsz mee dat dit nog niet zinloos hoeft te zijn, aangezien de delegatie over nieuwe gegevens is komen te beschikken, die hij in dit stadium liever niet wilde bekend maken.

De delegatie zal de drie mogelijkheden die genoemd worden in het vertrouwelijk rapport van de commissie aan de regering en waar de Amigoe de hand op heeft weten te leggen, bespreken en proberen alsnog de gegevens te krijgen die zij hier niet heeft kunnen krijgen over het NCM/Anco-bedrijf.

Over het feit dat de directie luttele dagen vóór de Statenverkiezingen bij de regering aanklopte voor kwijtschelding van de schuld van 1,6 miljoen gulden, zei premier Evertsz dat de regering zich op dat moment genomen voelde. De directeur van NCM/Anco op Curacao, de heer D.H. Harryvan, was vanmorgen wegens uitlandigheid niet in staat de Amigoe de woord te staan. Opgemerkt dient te worden hierbij dat de heer Harryvan bij geen van de onderhandelingen met de regeringscommissie aanwezig is geweest. Voor het bedrijf hebben deelgenomen aan deze besprekingen de heren Nagtegaal en Van Rijn van het moederbedrijf in Nederland, hier bijgestaan door een advocaat en een notaris in dienst van de NCM/Anco.

De NCM-commissie bestond uit drs. M. de Castro, directeur van het Departement van Sociale en Economische Zaken, mr. J.A. Schoop, Hoofd van de Afdeling Sociale Zaken, Raadsadviseur drs. E. Wawoe, de directeur der Belastingen, de heer H. Henriquez, voorgezeten door de directeur van het Departement van Financien de heer D.E. Calvo.

Twee gewonden bij discussie over flesje bier

WILLEMSTAD — Twee mannen werden maandagavond rond negen uur in het ziekenhuis ter observatie opgenomen nadat hun onderlinge ruzie over een flesje bier uit de hand gelopen was. Na de opname-periode wacht hen een aanhouding door de politie voor een nader onderzoek.

De 41-jarige L.P. en de achtentwintig jaar oudere S.M. kregen de ruzie in een zaak aan de Andres Belloweg. Op een gegeven ogenblik heeft P. toen M. opzij geduwd waarna M naar zijn woning liep en met een windbuks terugkeerde waarmee hij P. in de linkerarm met een schot verwondde. P. nam zijn tegenstander het geweer af en sloeg daarmee zijn tegenstander op zijn rechter bovenarm zodat deze een fractuur opliep. Zo belandden zij uiteindelijk in het ziekenhuis.

Machete getrokken bij ruzie over diefstal daalder

WILLEMSTAD — Een ruzie over een daalder (anderhalve gulden) heeft maandag tegen het middaguur geleid tot een bedreiging met een machete. De politie was er tijdig genoeg bij om erger te voorkomen. De betrokken mannen C.J. en P.C. hebben al geruime tijd ruzie over dit geldsbedrag. De een zou het van de ander hebben gestolen. Maandag laaide de ruzie weer op waarna J. wegging en terug kwam met een machete. Hij dreigde daarmee C te zullen doden. J is aangehouden en ingesloten in verband met het verdere onderzoek.

Car. contact:

Ruk naar rechts op Antillen

WILLEMSTAD — De statenverkiezingen op de Nederlandse Antillen hebben een ruk naar rechts te zien gegeven, zo meldt Caribbean contact, het orgaan voor de Caribische conferentie van kerken. De grootste tegenvaller kreeg Frente Obrero te verwerken, de progressieve en militante arbeiders partij, aldus Contact.

De anti-Cuba, de anti-communistische campagne tegen Frente Obrero is succesvol gebleken, vooral voor de goedgeorganiseerde DP, wier leider Boy Rozendal Juancho Evertsz zal moeten gaan opvolgen als premier. Er was op Aruba een duidelijke stem voor de onafhankelijkheid, waar de aan de macht zijnde MEP weer de meeste stemmen kreeg en zijn vijf statenzetels behield. Aldus Contact, dat nog opmerkt dat Frente Obrero ook heel sympathiek stond tegenover onafhankelijkheid van Nederland. Laatstgenoemde partij is op eilandelijk vlak al uit de regering gezet, waar de andere partijen besloten hebben om samen te gaan werken met uitsluiting van Frente Obrero. Aldus Caribbean contact.

Wijzigingsvoorstel Pensioenwet medisch onderzoek bijgeschaafd

WILLEMSTAD — Bij de staten is door de regering een nota van wijzigingen ingediend met betrekking tot het aanhangig gemaakte ontwerp tot wijziging van de Pensioenverordening burgelijke ambtsdienaren. Deze wijziging heeft betrekking op het medisch onderzoek. Wanneer de betrokkene zich op de Nederlandse Antillen bevindt, dan gebeurt dit onderzoek door een Geneeskundige commissie van tenminste drie leden, die door de gouverneur benoemd worden. Wanneer de betrokkene zich in Nederland bevindt dan gebeurt het door een geneeskundige commissie, die ook uit minimaal drie leden bestaat; ook zij worden door de gouverneur benoemd. De opdracht tot keuring gaat respectievelijk uit van de gouverneur en van de gevolgmachtigd minister in Den Haag. Met deze wijzigingen wil de regering de redactie van het betrokken wetsartikel zo maken, dat er geen verkeerde interpretatie voorkomen wordt.

Accu's uit dienst auto's verwijderd

WILLEMSTAD — Vanuit twee dienstwagens welke op de Dempelstraat geparkeerd stonden heeft men de accu verwijderd. Dit gebeurde overigens al twee weken geleden.



WILLEMSTAD — Het projekt "Jeugdwerk in de wijken" onder leiding van de Schooladviesdienst, is op 11 juli van start gegaan met de opening van het "vakantie-plan Zuid Bonam". Aan dit plan nemen 350 kinderen deel, in de leeftijd van zeven tot vijftien jaar. Het plan duurt tot en met 22 juli en gedurende deze twee weken zullen er diverse aktiviteiten plaatsvinden zoals sport en spel, poppenkast, vliegerwedstrijden, excursies, film. De organistaie is in handen van de damesvereniging UNITAS en de scholen te Zuid Bonam terwijl ook vrijwilligers uit de buurt hun medewerking verlenen. Naast dit vakantie-plan is er ook een "mini-vakantie-plan" voor kleuters van vier tot zes jaar. Op de foto een beeld van de opening van het "vakantie-plan Zuid Bonam" op de Lourdesschool.

Versleten schaakspel

MOSKOU — Bij opgravingen in Samarkand (Kazakstan) hebben archeologen van het oudheidkundig instituut van Oezbekistan ivoren schaakstukken gevonden, die uit de achtste eeuw stammen. Volgens het persbureau Tass bevestigt de vondst schriftelijke bronnen, die zeggen dat het schaakspel, waarvan men aanneemt dat het oorspronkelijk uit India komt, al in de zesde eeuw in Centraal-Azie wijd verspreid was. De stukken, waarvan de onderzijde erg versleten is, hetgeen zou duiden op frequent gebruik, beelden krijgers uit, gewapend met korte zwaarden en schilden. Een olifant, met ruiter (was bedekt met een stalen malienkolder en de wapens, gedragen door ruiters, die in het huidige spel de paarden zijn, zijn gedetailleerde kopieen. De koning is afgebeeld als een shah te paard en de koningin als een farzia, een raadgever aan het hof (oorspronkelijk kwam in het schaakspel geen **dame voor). Munten uit de eerste helft van de achtste** eeuw, die vlak bij de schaakstukken werden aangetroffen, maakten het mogelijk deze te dateren.

Toerisme gestegen Caribisch gebied

WILLEMSTAD — Uit de bij het Caribbean tourism research centre (CTRC) bekende cijfers blijkt, dat het toerisme in de eerste vijf maanden van dit jaar op acht eilanden vooruit is gegaan. Op Aruba steeg het toerisme in die periode met 7.4 procent. Het hoogste groeipercentage boekt Barbados met 17,7 procent. Het gaat hierbij om de toeristen die een of meer nachten overblijven.

Het CTRC publiceerde de volgende cijfers (Curacao en Bonaire ontbreken red) Barbados: 17,7 procent oftewel 11.919 toeristen meer dan in dezelfde periode verleden jaar; Antigua 17,4 procent 4.619 toeristen meer; Grenada 14,3 procent of 1.458 toeristen meer; Martinique: 10,8 procent of 6.798 toeristen meer; Cayman islands: 8.9 procent of 2.563 toeristen meer; Virgin Islands: 8,2 procent of 12.537 toeristen meer; Aruba 7,4 procent of 4.710 toeristen meer en Bahamas: 0,5 of 1.730 toeristen meer. Wat het cruise toerisme betreft krijgt men het volgende beeld: op de Bahamas eilanden kreeg men aanzienlijk minder cruise toeristen op bezoek: 40.450 oftewel een daling met 28,1 procent. Op de andere eilanden ging het cruise toerisme vooruit. Op Aruba maakte het een aanzienlijke sprong van 68 bezoekende cruiseschepen verleden jaar in de periode januari tot en met mei tot 91 dit jaar. Overigens ontbreekt Aruba in het lijstje met percentage-en numerieke gegevens. Dit geeft het volgende te zien:

Antigua: 21,6 procent gestegen oftewel met 3.736 toeristen meer Cayman islands 17,4 procent of 2.588 toeristen meer: Virgin Islands; 6.8 procent of 14.771 toeristen meer: Grenada: 3,1 procent of 1.771 toeristen meer; Barbados: 2,9 procent of 645 toeristen meer; Martinique: geen percentuele stijging, wel toename met 185 toeristen.

Geschiedkundige correspondentie

WILLEMSTAD — De tree lance schrijver-fotograaf P.Breider heeft een speciale belangstelling voor de geschiedenis van Zuid Amerika. In dit verband wil hij **meer te weten komen over de geschiedenis van de** Nederlandse Antillen. Zo blijkt uit een aan de Amigoe gerichte brief. Daarom wil hij correspondentie voeren met een Antilliaan. Hij denkt daarbij aan een correspondentieclub op de Antillen, of aan studenten aan een middelbare of hogere school. Het adres van de heer Breider is: Oost Dorsch 142, Zaandam 1400, Nederland.

WILLEMSTAD — De zeventienjarige R.A. is aangehouden op verdenking van het plegen van een horlogediefstal op het Gomezplein. Hij heeft bekend en is ingesloten.

Kantoren overbelast door niet-notaris-werkzaamheden

Regering: uitbreiding aantal notarissen op Curacao is mogelijk

WILLEMSTAD — De regering is en blijft van mening dat het aantal notarissen op Curacao uitgebreid kan worden. In antwoord op opmerkingen uit de staten over deze kwestie laat de regering weten, dat bv verschillende notarissen optreden als directeur van een vennootschap, wat veel extra werk met zich meebrengt, met het gevolg dat de feitelijke notariswerkzaamheden achterop raken. Dit vindt de regering nog een ander argument vooruitbreiding van het aantal notarissen. Overigens vindt de regering wel dat de notariskantoren overbelast zijn, hetgeen hoofdzakelijk komt doordat de notarissen werkzaamheden verrichten die niet des notaris zijn maar die veeleer tot de taak der advocaten behoren. Het is dan ook niet verwonderlijk dat algemeen de klacht gehoord wordt dat het in veel gevallen zeer moeilijk is voor het publiek om binnen een redelijke termijn zaken af te doen, waarbij het noodzakelijk is de diensten van een notaris in te roepen.

Bij de behandeling van deze zaak heeft vooral 'n individueel statenlid aan de bel getrokken en de regering van repliek gediend. Zo had hij er op gewezen dat recentelijk er een nieuwe notaris was benoemd die zich heeft aangesloten bij een associatie tussen twee eerder benoemde notarissen. Daaruit moet men volgens de regering niet afleiden dat het aantal notarissen te groot is voor de vraag naar notarissen. Deze associatie is namelijk geschied om de krachten te bundelen om de plaatselijke markt een zo optimaal mogelijke service te verlenen. De plaatselijke praktijk, aldus de regering wordt vaak schromelijk verwaarloosd vergeleken met de winstgevender off schore-activiteiten. Door het samengaan in een associatie kan de ene notaris zich richten op de off shore-activiteiten, terwijl de ander zich bezig houdt met de lokale praktijk, aldus de regering.

Het bedoelde statenlid had er op gewezen dat uit het feit, dat op een bepaald notariskantoor drie of vier kandidaat-notarissen werkzaam zijn kan blijken, dat de mensen in dat kantoor veel vertrouwen hebben hetgeen dus eigenlijk geen reden moest zijn om het aantal notarissen uit te breiden. De regering kan het met dit statenlid eens zijn dat het kiezen van een notaris een vertrouwens kwestie is. Maar van de andere kant wil de regering er wel op wijzen dat alle notariskantoren met een dergelijk aantal kandidaat notarissen werkt. Daar blijkt dus uit dat de kantoor en inderdaad qua werkzaamheden overbelast zijn. En dat is de voornaamste reden dat besloten is tot uitbreiding van het aantal notarissen op Curacao. De regering blijft verder vasthouden aan zijn plan om een leeftijd grens te stellen voor de notarissen. Dan komt er een betere doorstroming. Het verwijt van het ene statenlid dat de regering dit doet om de enige niet-Antilliaanse notaris op Curacao weg te werken wordt van de hand gewezen. De regering is van mening dat de uitzichtloosheid op een benoeming tot notaris de animo om voor notaris te studeren sterk doet afnemen en dit in de toekomst doet leiden tot een beroep op niet-Antillianen wat niet in overeenstemming is met de Antillianiseringsgedachte aldus de regering. Het voorstel van het bedoelde statenlid wordt wel overgenomen wat betreft het instellen van een overgangsregeling. Het ontbreken daarvan zou namelijk inderdaad tot onbillijkheden kunnen leiden. De voorgestelde regeling houdt in, dat de op de datum van inwerking-treding van de wetswijziging in functie zijnde notarissen, die bij het bereiken van hun zestigste jaar nog geen twintig jaar in functie zijn geweest, door de gouverneur eervol worden ontslagen wanneer zij twintig jaar in functie zijn geweest, doch uiterlijk op de dag waarop zij de leeftijd van 65 jaar hebben bereikt.

Concert Harold Martina

WILLEMSTAD — De toegang voor het concert van de pianist Harold Martina op vrijdag 22 juli in het Curacao Hilton-hotel in het kader van de Bolivariaanse week in verband met de viering van het veertig jaar bestaan van de Sociedad Bolivariana de Curacao is vastgesteld op f 7.50 per persoon. Voor de fundraising op zaterdag 23 juli eveneens in het Curacao Hilton-hotel is de toegang vastgesteld op vijftig gulden per persoon.

Flinke accu-slag op Seru Fortuna

WILLEMSTAD Op een bouwproject te Seru Fortuna heeft men een flinke slag geslagen, wat accu's betreft. Niet minder dan elf van deze apparaten welke zich in een grote belangstelling bij aspirant-dieven mogen verheugen werden er weggenomen. De accu's lagen in het magazijn opgeslagen. Ook nam men en passant wat gereedschappen mee.

¡VENEZUELA RESUELTA HACIA SU GRAN DESTINO ECONOMICO!


Dr. Luis Teofilo Nuñez
Director Diario Universal.


Dr. Ramon Eduardo Tello
Joven impresario del Año.


Dr. Luis Alvarez Dominguez
Ministro de Fomento


Sr. Carlos Andres Perez
Presidente de la República



Hotel Maracay
Sede de la Convención de Fedecamaras saluda a los delegados.


El Gobernador del Estado Aragua — Dr. Anibal Rueda


Dr. Diaz Martinez
Presidente de Fedecamaras.


Dr. Carlos V. Rincones.
Vice-Presidente Fedecamaras

EL DESTINO ECONOMICO ES EL NUEVO DESTINO DE LOS PUEBLOS

El Presidente, Sr. Carlos Andres Perez, inauguró la Convención de Fedecamaras en la pujante ciudad de Maracay, capital del Estado Aragua.

Nuevas e importantes decisiones se esperan para el país.


Sr. Angelo Mauro Spina
Presidente Calzado Lerma.


Sr. Bernardo Castel
Director Ejecutivo CAVENIC


Dr. Julio Salvatierra
Presidente de Pasal.


Sr. Armando de Armas
Una inversión periodística incorporada al desarrollo del país.

Pagina por:
Gonzalo Aristiguieta
y
Luis Morales



English Compani

Cuba's national assembly begins operating today

HAVANA — The national assembly of people's power will exercise its legislative faculty for the first time this week when it begins to discuss and approve important laws to complement the institutionalization process of the country. The president of the assembly, Blas Roca, told the press that the national assembly has before it a considerable amount of legislative work and that the first of the two meetings will be held from July 12 to 14. At its first meeting the supreme organ of states power will approve its own statutes and norms for the provincial and municipal assemblies now in function.

Its 479 deputies will discuss a series of bills and modify some existing laws to adapt them to the new politico-administrative structure of the country instituted at the beginning of this year. The bills include the organization of the judicial system, and criminal, civil, administrative and labor procedure.

The assembly will also debate and pass laws on the cultural patrimony, national and local monuments, and make small changes in the family code. Twenty work commissions in the different production and service fields, made up of deputies, will start working immediately after they are constituted at the start of the sessions. Worthwhile observing is the ,sui generis" character of one of these commissions, which will gather, study and reply to the complaints and suggestions of the citizenry.

Roca explained that there are many laws, such as the civil, social and criminal codes, which do not reflect the transformations wrought in Cuba since Castro's triumph and which must be adapted to the realities of the new economic and social institutions now existing. He said that the same situation exists in regard to the creation of agricultural cooperatives, one of the two highest forms of production in the countryside (the other is the state farm or plan).

Although the cooperatives are now being created under a ruling passed for that purpose at the time of the agrarian reform law, the assembly must now study and draw up a law to that effect. Roca said that today laws are drawn up taking into account the opinions and interests of the people, so that when they reach the supreme state and legislative power they are passed very rapidly.

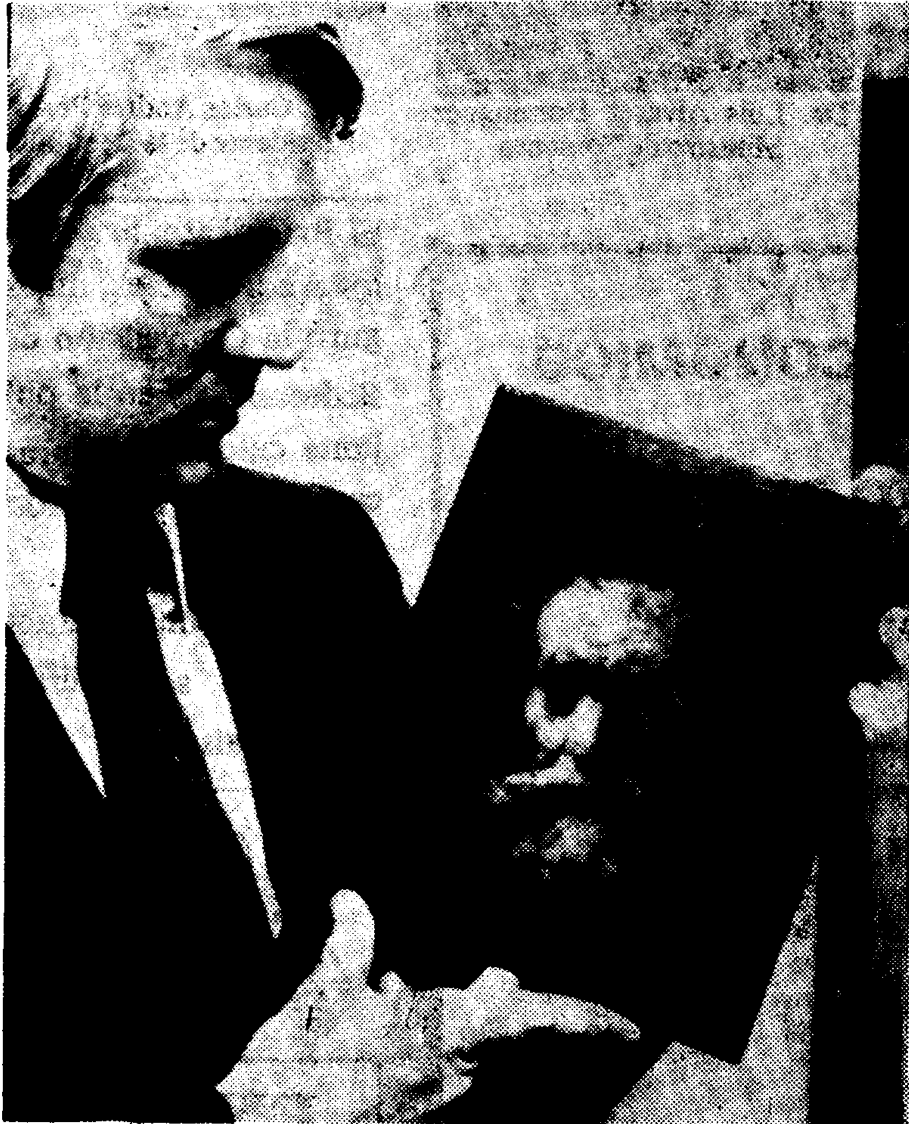
He recalled that under the bourgeois government, the legislative process was prolonged. The laws went to congress, they passed through the lower chamber and the senate and then went through the whole procedure again to receive the approval of a so-called colegislative body. The President of the republic approve or vetoed thelaws.

Under the present system, Blas Roca explained, the assembly approves the law and it is then published in the official gazette after which it is in force without any other formality. The national assembly is the only people's power organ with full legislative functions. Between periods of sessions the council of state represents the assembly and is empowered to dictate only decree-laws.

C. Rica depends on foreign investments

SAN JOSE — Costa Rica is the second country in Latin America, after Venezuela, that depends most on foreign investments, said the planning minister, Oscar Arias. Costa Rica dependence in the technological and cultural fields. ,,Our country", he said, ,,imports around 800 million dollars for a population of nearly two million inhabitants, around four thousand dollars per inhabitant". This lack of capacity to generate internal accumulation of capital and the dependency on foreign investments, through credits and loans, is one of the characteristics of the underdevelopment present in our country, the Minister affirmed. He said that throughout the history of Costa Rica, development has been obtained at the cost of indebting the country through foreign investments that amount to forty per cent of the gross internal product, and in some cases, sixty per cent.

MADRID — Spain devalued its peseta by 25 per cent Tuesday handing a sizeable benefit to millions of foreign visitors at the start of the high tourist season.



BUFFALO — An FBI agent in Buffalo, US, holds in his hand the portrait of a rabbi painted by Rembrandt. The picture was stolen in France in 1971 and was recently offered for sale by someone from California.

Danger of conflict latent in Belize

SAN JOSE — Foreign Minister Gonzalo Facio said that the situation brought about by the confrontation between Great Britain and Guatemala around the sovereignty of Belize is serious for Central America, because it may touch off a war. The head of Costa Rican diplomacy expressed his fear that military forces outside Latin America would intervene in the conflict. It was said in this capital that the Guatemalan government will maintain its nonegotiation stand with Great Britain until it is sure that the latter will not unilaterally grant Belize independence.

Political circles close to the Guatemalan regime said that Sunday, July 10 was the day set by British authorities for conceding independence to its Caribbean colony of 150 thousand inhabitants. They also repeated their position of claiming sovereignty over the 23 thousand kilometers of Belizean territory and the decision to settle the conflict by force.

Costa Rican radio newscasts noted that Facio's statement may be a warning to Guatemala, which recently threatened to March on Belize.

These sources quoted the Guatemalan daily La Nacion, which reported on July 7 that the air force had received the order in H-4 code and in three airports the motors of the planes were started up.

Reports from Belize say that thousands of the nation's citizens held a demonstration repudiating the claims of Guatemalan sovereignty over that Caribbean territory. The demonstrators carried signs saying: "Guatemala no", "Let the people decide". Other signs read: "Tears today, blood tomorrow", "Referendum before independence".

Venezuela ups cement imports

CARACAS — Venezuela will double cement imports in 1977 in comparison with the previous year, according to official estimates. The Venezuelan cement producers association said that in 1977 cement imports will reach 44 million 639 thousand 999 bags of 42.5 kilograms each. In 1976, imports were 25 million 696 thousand 514 sacks, representing 18 million 943 thousand 485 sacks less than imports this year. The free import of cement was decreed in October 1975 and between October and December, one million 97 thousand 389 sacks were brought into the country. Imports are coming largely from Colombia, Puerto Rico, Spain, Mexico, France and England.

New sugar meetin[g] Jamaica next Augu[st]

HAVANA — The seventh meeting of the group of Latin American and Caribbean sugar exporters (GLACSEC) will be held in August in Jamaica. This information was given by the Minister of Foreign Trade of Cuba, Marcelo Fernandez Font, during the course of conversations held with the national press at the headquarters of the press association this weekend.

Fernandez Font said that the seventh GLACSEC meeting was originally scheduled for October, but the date had been changed because of the interests of the group. He said that the August meeting will analyse the development of the recent sugar negotiations in Geneva, where the industrialized countries once again showed their lack of political will to solve the delicate problem of basic products. He affirmed that it wa[s] that this year the [...] importers of the West [...] more willing to sig[n] sugar agreement, [...] reality has shown [...] still hold narrow crit[...] detriment of the Thi[rd] countries.

Fernandez Font sa[id] proposals of the [...] countries as to pri[ces] quotas for export an[d] on storing were unacc[eptable] the underdeveloped [...] countries.

The exporters, [...] refused to accept an [...] that was not based o[n] since because of the [...] characteristics of s[...] developing countrie[s] store great supplie[s] product.

He severely criti[cized the] position of the [...] Economic Communit[y] intransigence dur[ing] negotiations, when i[...] impose on exporters [...] furthering the a[...] policies of the EEC.

He also said that [...] would completely tur[n] on the Third World if [...] its plan of increasing [...] subsidized sugar.

House-knocking

AMERICANS MOVE more than any other people, except desert nomads. One result of all this shifting around is that we have developed a species known as House-Knockers — people skilled at the art of knocking the place they're looking at in order to knock down the price.

"Why is that an art?" you may ask. It's an art because it takes talent and training to insult someone's house without insulting the owners as well. The object is to make the owners eager to sell at a lower price.

Let's watch Melissa and Tony Undercutt at work:

"Oh, Tony", exclaims Melissa as they drive up to the house with the real estate agent, "look at those marvelous old wooden shingles on the roof! You can tell they're the real thing by the way they curl at the ends".

"Right!" agrees Tony, "and you can tell the siding is real wood, too. None of that phony aluminum stuff. Look at all those tiny cracks and the peeling paint. That's genuine wood".

Inside, Tony and Melissa repeat their observations for the chagrined owners, and then go to work on the interior.

Nothing escapes the Undercutts' notice — not even the absence of a bathroom exhaust fan.

"It must get so delightfully steamy in here when you shower", says Melissa. "Sometimes Tony and I deliberately leave our bathroom exhaust fan off so that the room will fog up, especially when we have coughs".

Tony shrugs noncommittally and jots something down in a notebook. The Undercutts always carry notebooks while house-knocking.

"And where do you keep the rest of your clothes?" asks Melissa pleasantly as she peers into Mrs. Owner's closet.

"In the storage room", replies Mr. Owner hastily, seeing the trapped look on his wife's face. For years Mrs. Owner has been protesting that her closet was too small. "In a trunk in the storage room", he adds, realizing they would soon be visiting the storage room, where there were trunks but no closet.

In an apparent effort to be helpful and friendly, Melissa says, "Oh, that's no problem, I'm sure we could add on a little something over there", gesturing toward the outside corner of the room, where nothing could be added without a major restructuring of the house.

Tony shrugs again and makes a note. The Owners mentally knock another several hundred dollars off their asking price.

The Undercutts are at their best in a house with children. Every abode that contains children also contains their marks, and the Undercutts don't miss any of them.

"Oh, Tony, look at this exquisite woodwork!" Melissa exclaims, pointing to a bedroom door which an enraged younger brother had attacked with a hammer when his sister snatched his stuffed tiger and then locked herself in. "It's such a striking design!"

And so they continue, until Mr. and Mrs. Owner wonder whether they will even be able to unload their house for what they paid for it 20 years earlier.

The Undercutts have an unerring eye for windows that jam, basement corners that leak, temporary wiring, and anything else that will cause the Owners to feel apologetic.

Finally, the tour ends. Melissa and Tony, having said they would get in touch soon, walk away with the real estate man.

Tony says to Melissa, just loud enough for Mr. and Mrs. Owner to hear, "Aren't those beautiful trees? If we got a tree expert in right away, we could probably save most of them".

ROBERT YOAKUM

Wall Str[eet]

NEW YORK — S[...] slipped further in f[...] trading, reflecting [...] investor confidence i[n the lon]ger-term strength of [the econo]my.

President Carter'[s] [...] about the econom[y] [...] conference yesterd[ay] [...] lay these fears to r[est] [...] analysts said.

Carter told reporte[rs] [...] to a question he "f[...] about current econo[...] although he conced[...] uncertainty remains.

ROME — America[n] Shelley Winters is co[...] bizarre film based on [...] an Italian woman w[...] three of her best fri[...] an axe and conver[...] bodies into soap and b[...]

Pseudoreligio[us] sects penetra[te] in Colombia

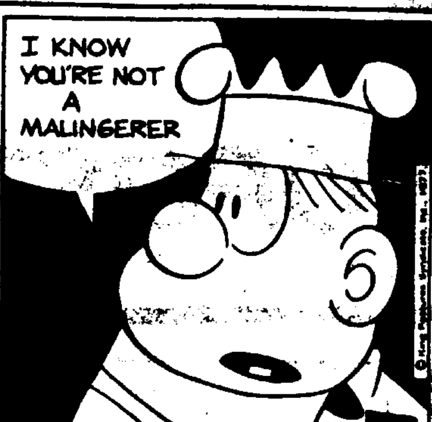
BOGOTA — Thousands of middle - and upper-class Colombian families are watching with fear the growing influence exercised over the youth by religious sects of doubtful origin, which have arisen in the country in recent years. With names as exotic as their doctrines, the pseudoreligious groups have the common denominator of trying to attract members from among rebellious youth tired of drugs or the excessive authoritarianism of their parents, and protected by the comfort assured them by their economic position. Sects such as Hare Krishna, Guru Majara-ji, Luz Divina, Alfa y Omega, Satanianda Hasram, Paramajansa Yogananda, and the latest one, ,,the Children of God", have set up a real competition to win followers in the major Colombian cities.

The most controversial of all, ,,The Children of God", arrived in Colombia in 1972 from Costa Rica, but its headquarters are in the United States, home of its founder, David Brandt Berg, known to his followers as ,,Moses David or ,,Mom". The daily El Tiempo recently expressed its surprise that despite the fact that this sect has been expelled from several countries, in Colombia it enjoys the support of catholics, from the Bogota council to some heads of family. The sect says it is self-financing through the sale of its pamphlets, [...] the US. offices b[y] David, but the hous[es] and the comfortable [...] members lead appear [...] to otherwise. Acc[ording to] former members, th[e] [...] must hand over all hi[s] goods to the comm[une] which only a few (th[...]) have hefty bank accou[nts].

A pamphlet for [...] circulation called ,,F[...] of the sinner" advise[s] [...] resort to prostitution [...] new followers, but wa[rns] ,,Never accept mone[y] [...] moment of offering t[...] the love of God bec[ause] [...] illegal in many [...] Another pamphlet s[...] happy prostitute f[...] and ,,There's nothin[g] [...] using feminine att[...] win members, becau[se] [...] is said and done its G[...] tion and through se[...] tion we conquer th[e] lonely and show the[m] [...] of God". But the p[...] of Moses David also [...] political issues such a[s] [...] against the Popular [...] Chile, the Arab-Isra[eli] [...] and the economic cris[is] [...] York City, Al[...] magazine recently [...] The same publicati[on] [...] how the arrival of [...] other kinds of sects [...] America is a new [...] cultural and id[eological] penetration.

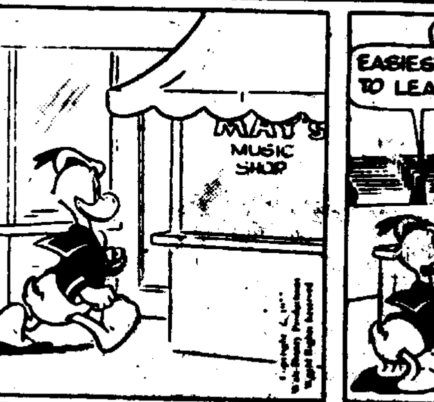
Beetle Bailey ® **By Mort Walker**

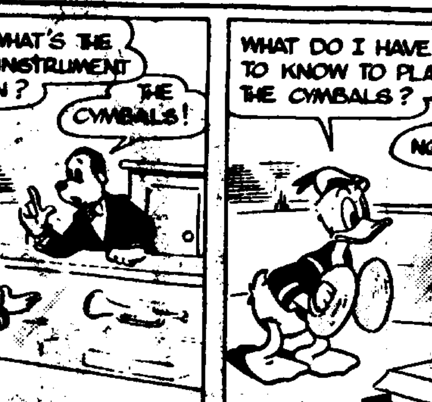


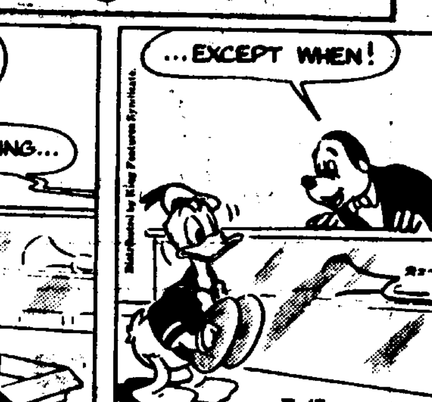




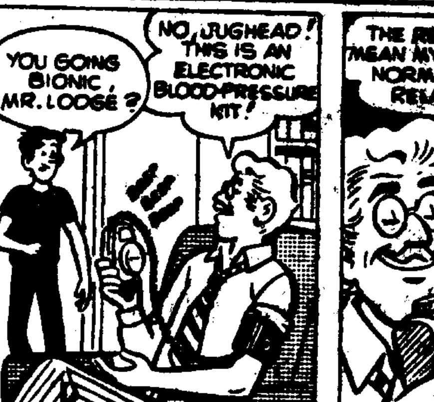
Walt Disney's DONALD DUCK ®

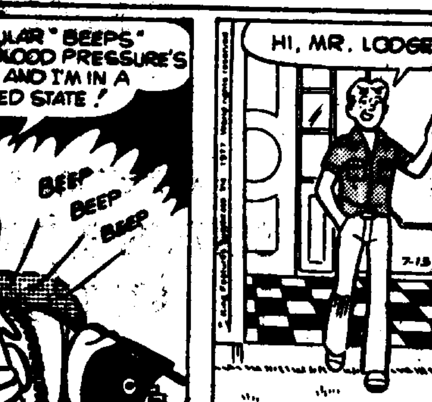


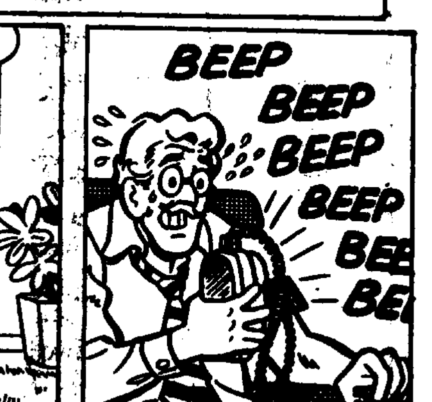




Archie ®







HENRY ® **By John Liney**

